

Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատ կը նախատեսէ ամերիկեան եւ բրիտանական զինուորական իրաքի մէջ: Ան երէկ լիբանանեան «Սաֆիր» օրաթերթին թղթակցին ըսաւ, որ ներխուժող ուժերը պիտի չկարենան ամբողջական հակազդի տեսարկէ իրաքը, Սոյնիսկ եթէ պայման գրուին: Միւս կողմէ, Եգիպտոսի նախագահ Հիւսնի Մուսարաք, որուն երկիրը 300 միլիոն տոյարի օժանդակութիւն պիտի ստանայ Միացեալ Նահանգներէն, ըսաւ, որ պատերազմին հետեւանքը շատ անելի վտանգաւոր պիտի ըլլայ քան պատերազմը:

Իսկ Սուրիոյ միւս կողմէ շէյխ Ահմէտ Քաֆթարօ կոչ ուղղեց անձնապահական գործողութիւններ կատարելու ամերիկացի եւ բրիտանացի ներխուժողներու դէմ:

### ԴԱՇՆԱԿԻՑ ՌԻՇԵՐԸ ԲԱՅԻՆ ՆԱԵՒ ՀԻՒՍԻՍԻ ԾԱԿԱՏԸ ԱՍԵՐԻԿԱՅԻՔ ՅԱԻԵԼԵԱԼ ՁԻՆՈՒՈՐ ԿԸ ԳՈՐԾՈՒՂԵՆ ԻՐԱՔ

## ՄԻՆՉ ԻՐԱՔՅԻՔ ԲՈՒՈՆ ԴԻՍԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՑՈՒՑԱԲԵՐԵՆ, ԱՍԵՐԻԿԱՅԻ ՁԻՆՈՒՈՐՆԵՐ ՍԽԱԼՍԱՍԲ ԻՐԱՐՈՒ ՎՐԱՅ ԿԸ ԿՐԱԿԵՆ

Աւելի քան 350 զոհ եւ 3600 վիրաւոր: այս է առաջին շաբթուան հաշուեկշիռը Իրաքի դէմ յայտարարուած պատերազմին, զոր կ'առաջնորդեն Միացեալ Նահանգներ եւ Բրիտանիա: Իրաքի առողջապահութեան նախարար Ումիտ Մուպարաք, որ մամլոյ ասուլիսի մը ընթացքին կը խօսէր, ըսաւ, որ ասիկա մօտաւոր պատկեր մըն է: Ան աւելցուց, որ զոհերուն ու վիրաւորներուն մեծ մասը մանուկներ, կիներ եւ տարեցներ են: Մուպարաք դաշնակից ուժերը ամբաստանեց Նասիրիայի մէջ հիւանդանոց մը ուժեղացումը, իսկ Նաթաֆի մէջ ալ բժշկական կեդրոն մը:

Իրաքեան քաղաքային պաշտպանութեան զործակալութեան ընդհանուր տնօրէնը իր կարգին յայտնեց, որ մայրաքաղաք Պաղատի երէկուան ուժեղացումը ուժեղացումն էր 44 վիրաւոր խլած



Հիւսնի Պաշարի մէջ քիւրդ գիւնեալ մը (փեշմերկա) կ'ապահովէ ամերիկացիներուն գալուստը

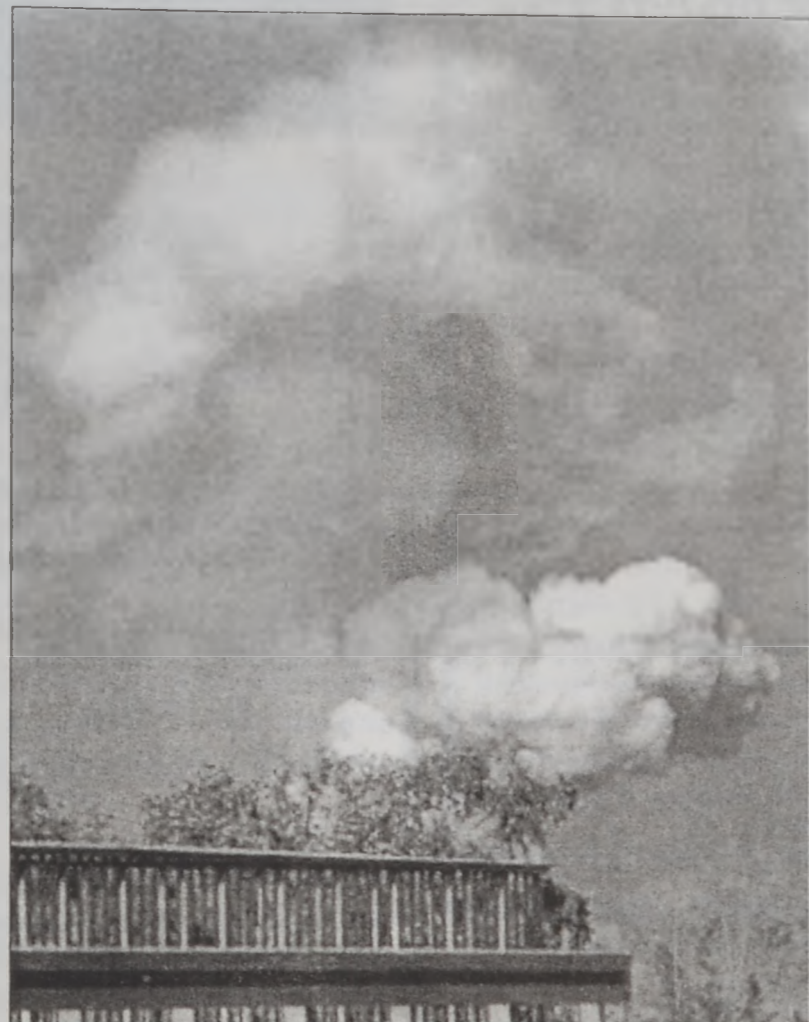
է: Ան ըսաւ, որ ուժեղացումն իրաքեան բանակը հազար զոհ տուած է Նաթաֆի ճակատամարտին:

Մինչ այդ, դաշնակից ուժերը կը շարունակեն յարձակումներ իրականացնել Պաղատ: Այդ ճամբուն ամերիկեան ու բրիտանական օդանավային ուժերը կ'արձակեն իրաքեան արդիւնքները:

### ԱՄԱԼԻ ԱՆԴԱՄ ԵՐԿՈՒ ՆԱԽԱՐԱՐՆԵՐ ԿԸ ՀԵՌԱՑՈՒԻՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՇԱՐՔԵՐԷՆ

Ամալ Շարժումի ղեկավարութիւնը իր շարքերէն հեռացուց ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհամէտ Ապտէլ Համիտ Պալաւի, երկրագործութեան նախարար Ալի Ապտալլան, երեսփոխան Մոհամէտ Ապու Համտանը, ինչպէս նաեւ Ռիատ Սալիտ Շալաւը, Քասէմ Ալի Համապը եւ Ալի Սաատալլա Չըալթըրը:

Այս որոշումին իբրեւ պատասխան Պալտուն երէկ իրապարակեց հաղորդագրութիւն մը, որուն մէջ նշեց, թէ Ամալ Շարժումը բազմաթիւ շքանշաններով կարգարած է իր կուրծքը եւ նկատել տուաւ, որ Շարժումին վիճակը հեռացնելու որոշումը նաեւ կը նկատէ շքանշան մը: Ան մաղթեց, որ այս որոշումը Շարժումին որդեգրած քաղաքական նոր ուղղութեան կը ծառայէ եւ ոչ թէ կարգ մը անհատներու շահեռուն ու քմայքներուն:



Պաղատի կեդրոնը գտնուող բնակարանային շէնք մը դարձեալ կոյր ուժեղացումի թիրախ

ներ հերքեցին սակայն ամերիկեան ուժերու մէկ բանբերին յայտարարու-

րին զոհեր վիրաւորներ իրենց զինակիցներուն իսկ կրակով: Ամերիկեան զինուորական աղբիւրներ հաղորդեցին, որ Նասիրիայի մօտ իրաքեան յարձակումի մը ընթացքին, ամերիկեան ուժեր իրարու վրայ կրակած են: Բանբեր մը ըսաւ, որ զինուորները վիրաւորուած են «բարեկամական կրակով»: Բարձրաստիճան զինուորական մը հաստատեց, որ զիշերային ճակատամարտին անորոշուած մը տիրած է, պատճառ դառնալով միջազգային: Ամերիկեան աղբիւրները չըսին, սակայն, թէ վիրաւորները ի՞նչ վիճակի մէջ կը գտնուին:

Դաշնակից ուժերը երէկ բացին նման հիւսիսի ճակատը: Ականատեսներ յայտնեցին, որ ամերիկեան օդանավեր էջք կատարեցին քրտարակ շրջաններուն մէջ: Ամերիկացի մեծ թիւով զինուորներ տեսնուեցան նաեւ քրտական շրջանը Պաղատի իշխանութեան ենթակայ շրջանէն բաժնող սահմանագիծին վրայ: Ըստ կարգ մը աղբիւրներու, ամերիկացի բաժնեալ 30 հազար զինուոր կ'առաքեն Իրաք, յատկապէս թաղային կռիւներու համար մարզուած:

Հարաւի ճակատին վրայ կռուող բրիտանական ուժերուն աղբիւրները հաղորդեցին, որ Պալտայի մուտքին կործանած են իրաքեան 14 հրասայլեր: Բրիտանացի բանբեր մը ըսաւ, որ հրասայլերու շարասիւն մը Պալտային դուրս գալով կ'ուղղուէր դէպի հարաւ: Հրասայլերուն մէկ մասը յարձակողական զիջք բռնած է բրիտանական ուժերուն դէմ, որոնք յաջողած են կործանել:

Շարք՝ էջ 10

### ՎԱՐՉԱՊԵՏ ՀԱՐԻՐԻ ՓԱՐԻՉԻ ՄԷՉ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱԻ ՇԻՐԱՔԻ ՀԵՏ, ԻՍԿ ԱՅՍՕՐ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷՉ ԺՈՂՈՎ ՄԸ ԿԸ ԳՈՒՄԱՐԷ ՓՈՒԹԻՆԻ ՀԵՏ



Վարչապետ Ռաֆիք Հարիրի երէկ Փարիզի «Էլիզե» նախագահական պալատին մէջ հանդիպում մը ունեցաւ Ֆրանսայի նախագահ ժաք Շիրաքի հետ: Քննարկուեցան իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմին առնչուող հարցեր, շրջանային իրադարձութիւնները եւ լիբանանեւֆրանսական երկկողմանի յարաբերութիւնները բարելաւելու հեռանկարները:

Մէկուկէս ժամուան հանդիպումէն ետք վարչապետ Հարիրի «Էլիզե»-ն մեկնումի պահուն պատասխանեց թղթակցներու հարցումներուն: Վարչապետ Հարիրի շեշտեց, որ Եւրոպայ կատարած իր այցելութիւնը շրջանային իրադարձութեան շուրջ տեսակետներ փոխանակելու նպատակով էր եւ արեւելոց, որ Եւրոպական երկիրները իրաքի տագնապին նկատմամբ լստակ կեցուածք ճշդած են, կը փորձեն լաւ յարաբերութիւններ մշակել Լիբանանի եւ Սուրիոյ հետ, դիմարաւելու համար շրջանին սպառնացող բոլոր մարտահրաւերները:

Վարչապետ Հարիրի Փարիզէն կ'ուղղուի Մոսկու, ուր այսօր հանդիպում մը պիտի ունենայ Ռուսիոյ նախագահ Վլադիմիր Փութինի եւ արտաքին գործոց նախարար Իկոր Իվանովի հետ:

### ՌՈՒՍԻԱ ԴԱՐՁԵԱԼ ԿՈՉ Կ ՈՒՂՂԷ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ԴԱԴՐԵՑՄԱՆ

Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Իկոր Իվանով երէկ Միւնխէն. պատկերասփիւռի կայանին հետ հարցազրոյցի մը ընթացքին յայտարարեց. «Իրաքի մէջ պատերազմը վայրկեան առաջ պէտք է դադրի եւ տագնապը լուծուի միայն ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդի ճամբով»:



Իվանով

կարելի կը դառնայ, այլապէս շատ յուսահատական պիտի ըլլայ իրավիճակը ոչ միայն Միացեալ Նահանգներու, այլեւ ամբողջ աշխարհին համար»:

### «ԱՓԱՉԻ» ՄԸ ԵՒՍ ՎԱՌԱՌՆՈՒԱԾԷ ԻՐԱՔԻ ԿՈՂՄԷ

Երէկ, քաթարեան «ժազիրա» պատկերասփիւռի կայանը ցուցադրեց ամերիկեան «Ափաչի» ուղղափոխ մը, զոր վար առած են իրաքցիք: Կայանը նաեւ ցուցադրեց առանց օդաչուի օդանավ մը, որ դարձեալ վար առնուած է իրաքեան բանակին կողմէ:

Փենթագոն ցարդ չէ հաստատած լուրը: Նշեցք, որ ասիկա երկրորդ «Ափաչի»ն է, որ վար կ'առնուի Իրաքի մէջ:

### ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ՄԱՐՏ 31ԻՆ ՊԻՏԻ ԼՍԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՅԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՎԵՐԱԲԵՐՈՂ ՉԵԿՈՒՑՈՒՄ ՄԸ

Մթնաշաբաթի մէջ, Մարտ 31էն Ապրիլ 4 պիտի սկսի Եւրոպական Խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի զարմանալի նստաշրջանը: Հայաստանի Ազգային Ժողովի արտաքին յարաբերութիւններու յանձնաժողովի նախագահ, Եւրոպական Խորհուրդի մէջ Հայաստանի պատուիրակութեան ղեկավար Յովհաննէս Յովհաննիսեան երէկ յայտնեց, թէ առաջին օրուան նիստին իսկ պիտի ներկայացուի Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններուն վերաբերող զեկուցում մը: «Չեկուցման շուրջ քննարկումներ տեղի պիտի ունենան, բայց որեւէ որոշում պիտի չորդեգրուի: Եւրոպական Խորհուրդը հաւանաբար նաեւ որոշէ աշխուժ մասնակցութիւն ունենայ Հայաստանի խորհրդարանական յառաջիկայ ընտրութիւններուն: Իսկ Յովհաննիսեանի տեղի պիտի ունենան ընդհանուր քննարկումներ՝ Հայաստանի երկու ընտրութիւններուն շուրջ», դիտել տուաւ Յովհաննիսեան:

Ինչ կը վերաբերի Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին գծով Եւրոպական Խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի զեկուցող թերի Տէյվիսի շրջանայցելութեան, որ յետագուեցաւ Բրիտանիոյ խորհրդարանին մէջ իրաքեան տագնապին շուրջ քննարկումներուն պատճառով, ըստ Յովհաննիսեանի, այցելութիւնը հաւանաբար տեղի ունենայ Հայաստանի խորհրդարանական ընտրութիւններէն ետք:

Պրիւքսէլի մէջ Մարտ 24-25ին տեղի ունեցած էր Եւրոպական Միութիւն - Հայաստան խորհրդարանական համագործակցութեան յանձնաժողովի 5րդ ներթափանց նիստը, որուն մասնակցած էր Հայաստանի Ազգային Ժողովի պատուիրակութիւնը: Յովհաննէս Յովհաննիսեանը հաղորդեց, որ նիստի աւարտին ընդունուած է 28 կէտէ բաղկացած միացեալ արձանագրութիւն մը, որ անդրադարձած է Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին, Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններուն, քաղաքական եւ տնտեսական զարգացումներուն: Յովհաննիսեանի հաստատումով, նիստին օրակարգին վրայ ընդհանրապէս եղած են տնտեսական, քաղաքական հարցեր, որոնք ընդգրկուած են Հայաստան - Եւրոպական Միութիւն երկխոսութեան ծիրէն ներս: Նիստին անդրադարձ եղած է նաեւ Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին, որացի երկիրներու հետ Հայաստանի յարաբերութիւններուն, մարդկային իրաւանց հարցերու, նախագահական վերջին եւ խորհրդարանական յառաջիկայ ընտրութիւններուն:

### ՓԱՍՏԵՐ ՌԻՆԻՆԸ, ԹԷ ԻՐԱՔԻ ՄԷՉ ՌՈՒՍ ՄԱՍՆԱԳԵՏՆԵՐ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ ԳԵՏՆԻ ՎՐԱՅ

ԿԸՍԷ ԱՍԵՐԻԿԱՅԻ ԴԻՄԱՍԿԵՏ ՄԸ

ՄՈՍԿՈՒԱ, 27 (ԱՅՓ).- Մ. Նահանգներ յաւելեալ փաստ ներկայացուցած են ռուս պաշտօնատարներու, թէ ռուսական անձնական ընկերութիւն մը ուղղակի բանակցութիւններ ունեցած է իրաքի հետ՝ պինակային կարգ մը սարքերու վաճառքի գծով, յայտնած է ամերիկացի բարձրաստիճան ղեկավար մը:

Ռուսական «Ալիաքսանդրա» ընկերութիւնը հերքած է, թէ իրաքի ծախած է սարքեր, որոնք կը խանգարեն արբանեակային նշաններ, որոնք կ'օգտագործուին հրթիռներ եւ ռազմական օդանավեր առաջնորդելու համար:

«Ռուսիք նաեւ փաստեր, զորս ներկայացուցած ենք ռուսներուն, թէ ռուսեր գետնի վրայ կը գործեն», ըսած է ղեկավար մը:

Մ. Նահանգներու արտաքին գործոց նախարար Քոլին Փաուըլ յայտնած է, թէ իտալուստացած է իր ռուս պաշտօնակիցին՝ Իկոր Իվանովին, թէ քննութիւն պիտի բացուի վաճառքին մասին:

Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը թէն հաստատած է, թէ Չորեքշաբթիի ժողովը հեռաձայնային խօսակցութիւն մը տեղի ունեցած է Փաուըլի եւ Իվանովի միջեւ, սակայն անիկա պինական վաճառքին չէ ակնարկած:

Իվանով նախապէս յայտնած է, թէ Մոսկու «Ռուսիայի ծանրակշիռ յանցանք» պիտի նկատէ որեւէ յայտնաբերում, որ ցոյց կու տայ, թէ ռուսական ընկերութիւններ բռնաբարած են իրաքի դէմ ՄԱԿի պատժամիջոցները:

### ՄԻՆԻՍՏՐ ԵՒ ՄԵԼՀԵՄ ՔԱՐԱՄ ՔՆՆԱՐԿԵՑԻՆ ԻՐԱՔԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ ԱՌՆՉՈՒՈՂ ԽՆԴԻՐՆԵՐ



Ելեմուտքի նախարար Ֆուատ Սինիրա երկկ ընդունեց խմբագիրներու սենտիքայի նախագահ Մելհեմ Քարամը, որուն հետ քննարկեց Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմը եւ Լիբանանի վրայ անոր հաւանական ազդեցութիւնները:

Հանդիպումէն ետք Քարամ կատարեց յայտարարութիւններ, որոնց մէջ ըսաւ, որ Սինիրայի հետ հանդիպումը սովորական հանդիպում մըն էր: Քարամ շեշտեց, որ Սինիրա խստիւ կը դատապարտէ Իրաքի դէմ պատերազմը եւ անոր միակ նպատակը կը նկատէ Իրաքեան քարիւղին իւրացումը եւ Իրաքի ճամբով՝ ամբողջ արաբական քարիւղին, ինչ որ կը մերժուի ամբողջ աշխարհին կողմէ:

Սինիրա շեշտած է նաեւ, որ հարկ է շարունակել կառավարութեան բարեկարգումի ծրագիրը եւ աւելցուցած, որ «Փարիզ-2» վեհաժողովին Լիբանանի խոստացուած նիւթական օժանդակութիւնները հանգրուան առ հանգրուան պիտի հասնին Լիբանան:

### ՊԸՐՐԻ ԵՒ ՔՈՒԷՅԹԻ ԴԵՄՊԱՆԸ ՔՆՆԱՐԿԵՑԻՆ ԻՐԱՔԵԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ ՎԵՐՋԻՆ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպիի Պըրրի երկկ ընդունեց Լիբանանի մէջ Քուէթի դեսպան Ալի Սալիտը, որուն հետ քննարկեց Իրաքի դէմ պատերազմին վարգացումները:

Միւս կողմէ, Պըրրի ընդունեց ճարտարաւեստի նախարար Ժորժ Աֆրամը, որուն հետ քննարկեց ճարտարարուեստի մարպէն ներս հարցեր, ինչպէս նաեւ Իրաքեան պատերազմի իրադարձութիւնները:

Պըրրի նկատել տուաւ, որ Իրաքի վրայ ամերիկեան յարձակումին նպատակն է իշխել շրջանին եւ յափշտակել անոր հարստութիւնները, ինչպէս նաեւ վերստին զծելու համար պաղեստինեան քարտէսը, առաջնորդելով սինական շահերով:

Պըրրի վորակցութիւն յայտնեց Իրաքեան դիմադրութեան եւ նշեց, որ Գաիթի մէջ տեղի ունեցած արաբ արտաքին գործոց նախարարներու վեհաժողովը գործնական լուծում մը առաջարկեց Իրաքեան հարցին:

Պըրրի ընդունեց նաեւ երեսփոխան Նասէր Քընտիլը, որուն հետ քննարկեց շրջանային վարգացումները:

### ՄԱՀԱԶԴ

Հոգը. Տէր Աւետիս Արդ. Իփրաճեան  
Տէր եւ տիկին Յովհաննէս Սրկ. Իփրաճեան եւ զաւակունք

Օրդ. Վարդուհի Իփրաճեան  
Տէր եւ տիկին Սարգիս Հալաճեան եւ զաւակունք  
Խաչերեան ընտանիք  
Պէօյիքեան ընտանիք  
Թոթովեան ընտանիք  
Հարմանտարեան ընտանիք  
Իփրաճեան զերդաստան  
Կը գուժեն իրենց մօր, զօրանչին եւ ջրով՝

### ՏԻՐԱՄԱՅՐ ՄԱՐԻ ԻՓՐԱՃԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ 25 Մարտին:  
Յուզարկաւորութեան արարողութիւնը պիտի կատարուի այսօր՝ կէսօրէ ետք ժամը 3:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը պիտի փոխադրուի Պուրճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:  
● Ներկայ ընդունիլ իրրեւ մահագր:  
● Ցաւակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը, Հանքաշ, Ուրբաթ 28, Շաբաթ 29 եւ Կիրակի 30 Մարտին:

### ՆԱԽԱԳԱԿ ԼԱՀՈՒՏ ԼՈՒՍԱՐՁԱԿՆԵՐԸ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՐՁՆԵ ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ ԲԵՄԻՆ ՎՐԱՅ

Նախագահ Վորէմի Լահուտ երկկ լուսարձակները վերադարձուց ներքին լիբանանեան հարցերուն վրայ, նկատել տալով, որ Իրաքի դէմ գործադրուող ամերիկեան բռնարարները պէտք չէ գրաւեն Լիբանանի քաղաքական կեանքի բոլոր ուղղորդումները, եւ պէտք է ամրապնդել

վերջին շրջանին Լիբանանի ներքին կեանքին մէջ ձեւաւորուած միասնականութիւնը եւ երկխօսութեան տրամադրութիւնները:  
Նախագահ Լահուտ շեշտեց, որ խորհրդարանը միակ դաշտն է քաղաքական գործունէութեանց աշխուշ ժամանակ:  
Նախագահ Լահուտ

շեշտեց, որ երկխօսութիւններու դաշտը ընդարձակ է, յատկապէս ինչ կը վերաբերի սահմանադրական հաստատութիւններուն:  
Նախագահ Լահուտ վերահաստատեց, որ պատրաստ է ամէն ճիգ գործադրելու՝ նպաստելու համար երկրին ներքին միասնականութեան եւ զերազոյն շահերուն:

### ՆԱԽԱՐԱՐ ՊԱՅՏՈՒՆ Կ'ԱՐԺԵԻՈՐԷ «ՍԱՃԻՐ»Ի ՄԻՒՆԱԿՆԵՐԷՆ ԿԱՏԱՐՈՒԱԾ ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՍԱՏԻՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհամէտ Ապտէլ Համիտ Պայտուն երկկ նկատել տուաւ, որ «Սաֆիր» օրաթերթին հետ Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասատի ունեցած հարցազրոյ-

ցին ընթացքին կատարուած յայտարարութիւնները յոյսի է կորովի մեծ իթան է նկատել տուաւ, որ «Սաֆիր» օրաթերթին հետ Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասատի յայտարարութիւնն է:

որ նախագահ Ասատ շեշտած է, թէ Սուրիա մեծ օժանդակութիւն կը յատկացնէ Լիբանանի քաղաքական առողջութիւնը ոչ մէկ կ'ընայ կերտել, բացի լիբանանցիներէն:

Հ. Բ. Մ. - Հ. Ե. Ը. «ՎԱՀՐԱՄ ՓԱՓԱԶԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ  
Կը ներկայացնէ  
ՅԱԿՈՒԲ ՊԱՐՈՆԵԱՆԻ  
«ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐ» Ը  
Հովանաւորութեամբ՝  
Շ. Ե. Ը. Ի ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ  
Բեմադրութեամբ՝  
ԵՐՈՒՆԴ ՂԱԶԱՆՃԵԱՆԻ  
(Հայրենի վաստակաւոր բեմադրիչ)  
Տեղի կ'ունենայ 28, 29, 30 Մարտ, 3, 4, 5, 6, Ապրիլ 2003, երեկոյեան ժամը 8:30ին, ցերեկոյն 6 Ապրիլ ժամը 4:00ին, «Յակոբ Տէր Սելբոնեան» քաղաքատնային մէջ:  
● Տոմսերը ապահովելու համար դիմել՝ Շ. Ե. Ը. Ի գրասենեակէն, «Տեմիրճեան» կեդրոն, վարչական անդամներն եւ ելոյթի օրերը կիշէն:

ՀԱՅ ԱԻԵՏ. Փ. ԵՒ Է. ԹՈՐՈՍԵԱՆ  
ՄԻԶՆԱԿԱՐԳ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԲԸ  
Կը ներկայացնէ  
Թատերագիր - Բեմադրիչ՝ Ռոպէրթ Առաքելեանի  
**Խեղացի Մարդը**  
Երաժշտական Կատակերգութիւնը  
(հետեւողութեամբ Յովհ. Թումանեանի Անխելք Մարդը Հեքիաթին)  
Երաժշտութեան Հեղինակ՝ Վեր. Ներսէս Պալապանեան  
Ուրբաթ 28 Մարտ 2003, Յովհ. Պողոսեան Թատերատար  
Պուրճ Համուտ  
Աշակերտական՝ կ.ա. ժամը 11.00  
Երեկոյեան՝ ժամը 8.30  
Շաբաթ, 29 Մարտ 2003, երեկոյեան ժամը 7.00-ին  
Հետիկի սրահի մէջ, Այնճար  
Մուտքը տոմսով

ՀԱԿԱՊԱՏԵՐԱԶՄ ՅՈՅՅԵՐԸ ԵՐԷԿ ԱՆՑԱՆ ԽԱՂԱԴ  
Իրաքի դէմ ամերիկեան պատերազմը դատապարտող ցոյցերը երկկ շարունակեցան Լիբանանի մէջ՝ դէպի Աուրար երիտասարդական եւ ուսանողական քայլարշաւներով, ուր անոնք ամերիկեան դեսպանատան մօտ խմբուեցան:  
Յոյցին մասնակիցները մեծ մասամբ Հրկապալայի հետեւորդներ էին, սակայն չէին կրէր որեւէ դրօշակ կամ պաստառ:  
Ուշագրաւ էր, որ երկուսն ցոյցերը անցան խաղաղ եւ որեւէ բախում չարձանագրուեցաւ ապահովական ուժերուն հետ:  
Միւս կողմէ, Էսքուայի շէնքին առջեւ, դպրոցականներ պահանջեցին կասեցնել իրաքցի ժողովուրդին դէմ ամերիկեալիտանական բռնարարները:  
Սայտայի մէջ Աւետարանական դպրոցներու աւելի քան 2000 աշակերտներ կապակերպեցին ցոյց մը:

ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ՌԻՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԻՒՆ (ՀԵՆՈՄ)  
**ԶՐՈՅՑ - ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ**  
Նիւթ՝  
**ՔՐԻՍՏՈՆԵԱՅ - ԻՍԼԱՍ ԵՐԿԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ**  
Կը ներկայացնէ՝  
**ՊՐ. ԺԱՆ ՍԱԼՄԱՆԵԱՆ**  
Տեղի կ'ունենայ Շաբաթ, 29 Մարտ 2003, երեկոյեան ժամը 6:30ին, միութեանս կեդրոնին մէջ, Մայրավանք, Անթիլիաս: Սիրով հրաւիրուած են բոլոր հայ համալսարանականները:  
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**ՃԱԽՈՒ 3ԱՐԿԱԲԱԺԻՆ**  
● Ամառուի շրջան, 2 մեջատեցեակ, հիւրասենեակ, ճաշասենեակ, 2 բաղնիք: Դիմել՝ հեռ. 01-250483 եւ 03-308639:  
**ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ**  
● Տը եւ տիկին Յարութիւն Բիւսիւրեան 200.000 Լ. ո.՝ ԲԱՇԼԻ Ծերանոցին:

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «ՌՈՒԲԷՆ ԶԱՐԳԱՐԵԱՆ» ՄԱՍՆԱԳԻՂ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ «Ռ. ԶԱՐԳԱՐԵԱՆ»  
**ՇԱԲԹՈՒԱՆ ՅԱՅՏԱԳԻՐ**  
Մասնաճիւղի վարչութեան կազմակերպութեամբ՝  
**ՄԱՆԿԱՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ԵՐԱԺԵՏԱԿԱՆ ԶԵՆԱՐԿ**  
Շաբաթ, 29 Մարտ 2003, երեկոյեան ժամը 7:00ին:  
ՃԱՆՈՐ. ԶԵՆԱՐԿԸ ՏԵՂԻ ԿՈՒՆԵԱՅ «ԱԶԱՍԱՍԱՐՏ ԱԿՈՒՄԲԻ ԶՈՒՄԱՏԱՐԵԱՆ» ՄՐԱՇԽՆ ՄԵՋ  
ՄՈՒՏԸ ԱԶԱՏ  
ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**PHOTO NERSES**  
(Արագ սպասարկութիւն - որակաւոր լուսանկարներ)  
ՀԻՄՆԱԳՐՄԱՆ  
**25 ԱՄԵՆԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ**  
**36 photo ֆիլմի ԳԿԱՐԱԽԱՆՈՒՄԸ**  
միայն **8,000 Լ. ո.**  
(Kodak Royal քարտի վրայ տպուած եւ արդիական DIGITAL մեքենայի միջոցաւ) ... ԵՒ ՍԱՅԵԸ ՆԱԿԵՐ  
Լուսանկարի նոր ֆիլմ մը + ալպոմ մը + ԳԿԱՐԻ INDEX մը  
Կը նկարենք փոքրերու լուսանկարներ ԶԱՍԿՈՒՄՆ յատուկ յարգարանքով  
PHOTO NERSES: Պուրճ Համուտ, Զաղաքակտարանի փողոց «Սանթրո ԱՐԻՆ»-ի դիմաց:  
Հեռ. 01 - 261858 եւ 01 - 255992

ԱՅՍՕՐ՝ ՌԻՐԲԱԹ, 28 ՄԱՐՏ 2003, ԵՐԵԿՈՅԵԱՆ ԺԱՄԸ 8:30ԻՆ «ԵՈՒՆԵՍԵՕ»Ի ՄՐԱՇԽՆ ՄԵՋ  
**ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՌԻՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ**  
**ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԵ ԿԻ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ**  
ԱՅՏԻՆ  
AFHIL

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ

ՎԱՐԳՈՒՀԻ ՎԱՐԳԵՐԵՍԵԱՆ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ ԸՄԲՈՇԽՆՈՒՄԻ ԵՐԵԿՈՅ ՄԸ ԵՒՍ ՊԱՐԳԵՒԵՅ ԼԻԲԱՆԱՆԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ

Օգտուելով հիւրաբար Լիբանանի անհատներին հայրենի վաստակավոր դերասանուհի Վարդուհի Վարդեանի ներկայությամբ և համապատասխան հարգանքներով հարգելի անհատներին հարգանքներով հարգելի անհատներին հարգանքներով...



Սեդա Խոսրոզյանի բարի գալուստի խօսքին ետք բեմ բարձրացավ Վարդուհի Վարդեանը, որ Լիբանանի կրթության նախարարի համարձակ 40-րդ տարեկանը հրապարակեց «Մանկավարժական հարցազրույց» թատերախումբի հրատարակած «Մանկավարժական հարցազրույց» թատերախումբի հրատարակած «Մանկավարժական հարցազրույց» թատերախումբի հրատարակած...

Շուրջ մեկուկես ժամ տևողությամբ խնամքով մշակույթով լի շաբաթը, Վարդուհի Վարդեանի մեկնաբանած բաժինները հանրածանօթ թատերախումբի ռեպերտուարում մեծ իր ստանձնած դերերին, ամսուքեց հայ գրականության արձակ ու չափածոյ գործերին և հանդիսատեսները հաղորդակցող հարձույթը իր թատերական բազմամյա ու արդիւնաւետ կեանքին ցույց տալու համար հանդիսատեսին հետ: Ան ամսուքեց Ա. Ահարոնյանի «Վարդ»-ն, ինչպես նաև՝ Ա. Բահալյանի, Միսնաթյանի և Պարոյր Սեւակի բանաստեղծություններին:

«Կեանքի նման մերք ուրախ ու մերք տխուր» ընդմիջումներով հանդիսատեսին թատերական ու բեմական ըմբռնումի իսկական պահեր պարզեցնող Վարդուհի Վարդեանի «Վարդ»-ը հայրենի վերածնունդի մասին ընթացքին:

ԶԵՐ ՏԵՍԱԿԵՏԸ ԿԱՐԵՒՈՐ Է «Վաճառ Զայն»-ը ուղղակի ձայնասփռող շաբաթական յայտագիրը՝ ՏԵՍԱԿԵՏ Երեքշաբթի, 1 Ապրիլ 2003, կեսօրը ետք ժամը 5:00ին, ԳԻՐԸ՝ ԱՂԱՆԴՆԵՐԸ ԵՒ ԱՆՈՆՅ ՎՏԱՆԳԸ ՄԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ ՄԵԶ Կը խօսին՝ ՔՈՅՐ ԹԵՆՈՒԹԵՒՄԵ ԳԵՏՐՈՍԵԱՆ ՀՈԳՇ. ԳԵՂԱՐԳ ԱԲՂ. ՔԻՒՄՊԵՔԵԱՆ ՊԱՏՈՒԵԼԻՆՇԱՆ ՊԱԳՊԱԼԵԱՆ 3այտագիրին ամբողջ տևողության հեռաձայն-նեցը «Վաճառ Զայն»՝ 01-267657 եւ 01-241199 թիւերուն եւ տուրք ձեռք կարծիքը:

28 ՄԱՐՏ - 3 ԱՊՐԻԼ 2003 ԵՐԿԻՐ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ «ԵՐԿԻՐ» ՀԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ •Որսնապարական խնդրադրույթների ժամանակը էջ 7 •Կաշառակները դեռեւս անհասանելի են էջ 9 •Կը հրատարակուի հայոց պատմության քառասորերակ էջ 10 •Շայ մշակույթի Եղեռնը Լախիզեանունը շարունակուում է էջ 11 •Ծուղակ՝ մարզի համար էջ 14

Հ. Բ. Ը. Մ. - Հ. Ե. Ը. «ՊԱՂՏԱՍԱՐ ԱՂԲԱՐ»-Ի ԲԱՅԱՈՒԿ ՆԵՐԿԱՅԱՅՈՒՄ «ՎԱՐԱՍ ՓԱՓԱԶԵԱՆ» ԹԱՏԵՐԱԽՈՒՄԻՆ ԿՈՂՄԵ

Երեկ, երեկոյեան ժամը 20:30ին, Հ. Բ. Ը. Մ. - Հ. Ե. Ը. Վահրամ Փափազեան» թատերախումբը, հովանաւորութեամբ Հ. Ե. Ը. Վ. Կեդրոնական Վարչութեան եւ բեմադրութեամբ հայրենի բեմադրիչ փրոֆ. Երուսէլ Ղապանճեանի, Պուրճ Համուտի «Յակոբ Տէր Մելքոնեան» թատերախումբին մէջ ներկայացուց հայ մեծանուն երգիծագիր Յակոբ Պարոնեանի «Պաղտասար աղբար» հանրածանօթ գործը:

Վերջին ժամանակաշրջանին աշխուժութիւն ցուցաբերող լիբանանահայ թատրոնը երեկուան ներկայացմամբ նոր որակ մը ստացաւ: Դերակատարները, հետեւելով հայրենի բեմադրիչին ցուցմունքներուն, գերազանցօրէն կատարեցին իրենց դերերը: Ընդգծելի եւ ողջունելի է «Վահրամ Փափազեան» թատերախումբին մակարդակ ու որակ ունեցող էլոյթը, որ պատիւ կը բերէ ընդհանրապէս հայ կեանքին եւ մասնաւորապէս լիբանանահայ գաղութին:

Ներկայացման ասարտին, «Թատրոնի Միջազգային Օր»-ուան (27 Մարտ) առիթով, հայրենի բեմադրիչ Երուսէլ Ղապանճեան պարգևատրուեցաւ Հ. Բ. Ը. Մ. - Հ. Ե. Ը. Վ. յատուկ յուշանուէրով: Փրոֆ. Ե. Ղապանճեան իր արտասանած երախտագիտական խօսքին մէջ վեր առաւ թատերական գործիչներու թատրոնին համար ցուցաբերուած ցոյցաբերութեան կարեւորութիւնը եւ իր ուրախութիւնը յայտնեց վերջին ժամանակաշրջանին լիբանանահայ թատերական կեանքին աշխուժացման համար:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՍՏԱՍԱՐԱՆ ՆԱՐԵԿԱՅԻՆ ԴՈԿՏ. ՄԵԴԱ ՏՏՏՈՅԵԱՆԻ ԱԿՆՈՅՈՎ

Գրիգոր Նարեկացիի մահուան 1000ամեակին առիթով, երեկ երեկոյեան ժամը 7:00ին, Հայկազեան համալսարանին մէջ անգլերէն դասախօսեց Ամերիկեան համալսարանի դասախօս ղոկտ. Սեդա Տատոյեան, մերկայացնելով Նարեկացիի գրական եւ իմաստասիրական կտակը:

Խօսելով Նարեկացիի ժամանակաշրջանին տիրող ընկերային - կրօնական շարժումներուն մասին, ղոկտ. Տատոյեան անդրադարձաւ Նարեկացիի կեանքին եւ գործերուն:

Ան մերկայացուց «առասպելական» Նարեկացիին, որ ճանչցուած է իբրեւ համեստ հոփոյ, ծառայ, բուժող, հրաշագործ եւ Սուրբ: Ինչ կը վերաբերի Նարեկացիի գրական գործերուն, ղոկտ. Տատոյեան մասնաւորաբար կեդրոնացաւ անոր գլուխ գործոցին՝ «Մատեան Ողբերգութեան» վրայ, նշելով, որ ամբողջ հայ գրականութեան մէջ ամենէն աւելի հրատարակուած եւ տարածուած գիրքն է անիկա: Դասախօսը շեշտեց, թէ «Մատեան Ողբերգութեան»ը հայկական կրօնական մշակույթին մէջ սրբակար մը կարելի է նկատել:

Դոկտ. Տատոյեան անդրադարձաւ նաեւ Նարեկացիի իմաստասիրական - աստուածաբանական կտակին: Ան Նարեկացիի գաղափարները մերկայացուց վերածնունդի իմաստասերներու գաղափարներուն համահունչ եւ հետո՛ւ միջնադարեան մտածողութեան:

Այս իմաստով, ղոկտ. Տատոյեան կեդրոնացաւ մարդ անհատին մասին Նարեկացիի մտածողութեան, անոր «Ես»ի շեշտադրումին, սիրոյ գաղափարը տարբեր մակարդակներու վրայ բացատրելու անոր ճիգերուն եւ մասնաւորաբար մարդուն եւ Աստուծոյ միջեւ յարաբերութեան մասին անոր եզակի գաղափարներուն եւ պոռթկումներուն վրայ:

Յաճախ մէջբերումներ կատարելով Նարեկացիի գործերէն, ղոկտ. Տատոյեան խօսեցաւ նաեւ Նարեկացիի գրական տաղանդին մասին: Այս իմաստով ան մասնաւորաբար շեշտեց, թէ Նարեկացիին հիմնադիրն է հայկական քնարական աշխարհիկ գրականութեան:

ՊԵՆՋԻՆԻ ՍԱԿԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ՆՈՒԱԶԻԼ

Երրորդ շաբաթը ըլլալով, պենզինի եւ մագուլթի սակերը կ'արձանագրեն նուազում, հետեւելով ուժանիւթի եւ ջուրի հարցերու նախարար Մոհամէտ Ապաւելի Համիտ Պայտունի որոշումներուն: Թիթեղ մը պենզինը արձանագրած է 400 լ. ոսկիի նուազում, իսկ մագուլթը՝ 100 լ. ոսկիի: Հետեւաբար, վառելանիւթի նոր սակացոյցն է՝ Առանց կապարի 98 օքթան պենզին՝ 21,900 լ. ու, առանց կապարի 95 օքթան պենզին՝ 21,100 լ. ոսկի, առանց կապարի 92 օքթան պենզին՝ 20,700 լ. ոսկի, առանց կապարի 90 օքթան պենզին՝ 20,100 լ. ոսկի, քարիւղ՝ 10,500 լ. ոսկի, իսկ մագուլթը՝ 10,900 լ. ոսկի:

Arabic header with logos and text: البيروت, القاهرة, النصار, السفير, الامارات, المستقبل

Տեղական օրաթերթերը իրենց երեկուան թիւով յուսարձակի տակ առած են դաշնակից ուժերուն կողմէ Իրաքի վրայ յարձակումները, իրաքեան ընդդիմութիւնը եւ ժողովուրդին կացութիւնը:

Թերթերը նաեւ լուսարձակի տակ առած են Լիբանանի տարբեր շրջաններուն մէջ տեղի ունեցող ցոյցերը եւ խռովարար դեպքերը: «Սաֆիր» օրաթերթը հարցալրոյց մը ունեցած է Սուրիոյ նախագահ Պաշշար Ասադի հետ. ան քսած է, թէ թշնամիները պիտի չյաջողին տիրապետել մարտնչող Իրաքի տեղի ունեցող լոյկ փոթորիկ մը չէ, այլ ծրագրուած հարուած, ուղղուած բոլոր արաբներուն: Ըստ նախագահին, ինքի-ինքուան տակաւին բաւական լաւ լիճակի մէջ է եւ պէտք չէ մտաւախութիւններ ունենալ այդ ուղղութեամբ, հակառակ արաբական դատադրութեան, իսկ խաղաղութեան քարտէսը պարզ երեւակայութիւն մըն է եւ ոչ աւելի: Ան նշած է, թէ Լիբանանի հպորտները կը գտնուի իր ընդդիմութեան մէջ, իսկ Պրեքթէշտալա պատգամ մը փոխանցեց իր ժողովուրդին:

Իրաքեան պատերազմին մասին թերթը գրած է, որ Պուշտմէրիկացիներուն դիմելու կը յուսայ վերականգնելու անոր հետ խաղաղութեան հարաբերութիւնը: Պուշտմէրիկացիները կը քարտէսը պարզ երեւակայութեան մէջ կը կատարեն Քիւրտիստան, Իրաք կը բանայ հիւսիսային ճակատը, իսկ Փենթագոն կը ծրագրէ հարաւի մէջ վերջ տալ դիմադրութեան, նախքան Պաղտաստ մուտքը, գրած է «Նահար» օրաթերթը:

Ըստ թերթին, լուստագնապ մը ծագեցաւ Գահիրէի եւ Դամասկոսի միջեւ: Սուրիոյ մէջ եզրիտական դեպիստան առջեւ տեղի ունեցած ցոյցին պատճառով: Սուրիոյ նախագահը աւելի ցօրաւոր ընդդիմութիւն կը նախատեսէ ամերիկեան ուժերուն դէմ: Թերթը նշած է նաեւ, թէ իրաքեան բանակը մուտք պիտի չգործէ Իրաք առանց Միացեալ Նահանգներու հետ այս հարցը համակարգելու: Պաղտաստի շրջափակումը երկար պիտի չտեւէ եւ Սատասմոնուր պիտի գայ ռուսական միջնորդութեամբ, գրած է թերթը:

«Տէլի Սթար» նշած է, թէ Յովհաննէս Պողոս Բ. պապը մեծ վիշտով լսեց Լիբանանի մահուան լուրը: «Քիֆահ Արապի»-ի համաձայն, ամերիկացի սպայ մը կը հաստատէ ամերիկացի պիստոլներուն իրենց ինքնաշարժներին փախուստ տալու լուրը եւ մտահոգութիւն կը յայտնէ անոց ճակատագիրին մասին:

Իր ժողովրդավարութիւնը Իրաք փոխարեւէ առջ, Ռաշիդ Նուրի կը ձեռնարկէ Լիբանանի միջազգային լուրերը: Իր ժողովրդավարութիւնը Իրաք փոխարեւէ առջ, Ռաշիդ Նուրի կը ձեռնարկէ Լիբանանի միջազգային լուրերը: Իր ժողովրդավարութիւնը Իրաք փոխարեւէ առջ, Ռաշիդ Նուրի կը ձեռնարկէ Լիբանանի միջազգային լուրերը:

«ՎԱՍՆՅ ՁԱՅՆ»-Ի ԼՈՒՐԵՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿԱՅՈՅՑ Ժամը 8:30 - Լիբանանեան մամուլի գլխաւոր խորագիրները՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ Ժամը 9:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ Ժամը 10:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ Ժամը 11:30 - Լիբանանեան մամուլի գլխաւոր խորագիրներ՝ ՀԱՅԵՐԵՆ Ժամը 12:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ/ամփոփ Ժամը 2:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ/ամփոփ Ժամը 3:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ԱՐԱԲԵՐԵՆ Ժամը 4:30 - Լիբանանեան, հայաստանեան եւ միջազգային լուրեր՝ ՀԱՅԵՐԵՆ Ժամը 5:00 - Ելեք Խնդանք Ժամը 5:45 - Աստղեր Ժամը 6:00 - Գրական յայտագիր Ժամը 6:30 - «Մարտի պահեց հայերը» Շահանդուխտ Ժամը 7:00 - HIT PARADE Ժամը 7:30 - Հարցազրույց՝ Շայ Ալետ. Թորոնտեան վարժարանի տնօրէնուհի Տիկ. Սեդա Գարակոզեանի եւ բեմադրիչ - թատերագիր պրոֆ. Ռոպերտ Առաքելեանի հետ. Գիւր՝ «Խելացի Մարդը» թատերախաղը. Ժամը 8:00 - Գուսան Ժամը 8:30 - Ելեք Խնդանք (կրկնք.) Ժամը 9:00 - Ռազմիկ

ՆԱՍԱԿ ԸԱՅՐԵՆԻՔԵՆ

ԱՆՀԵԹԵԹ ՎԻՃԱԿ

Իրրեւ սիւնակագիր, որ ունի թեմաներու յստակ շրջագրի, կրնայի անտեսել, աշխարհացունց իրադարձութիւնները ու գրել Սուրէնական գիւղին մասին, գրել, թէ ինչպէս քաղիքորնիհաւա խումբ մը մարդիկ արագիւններու բոյններու հարեւանութեամբ ու Արաբատի գրեթէ փէշերուն ապրող այդ գիւղացիներու կեանքը կ'ուզեն բարելաւել: Այդպէս ծրագրած էի, այս շաբթուան նիւթս այդ պիտի ըլլար:

Այդ նիւթը պիտի յետաձգեմ աւելի հանգիստ օրերու, յուսամ եկող շաբթուն իսկ, աղօթելով, որ այս մղձաւանջը շուտով վերջ գտնէ ու պետութիւնները իրենց հզօրութեան համապատասխան խելամուտութեամբ շարժին՝ խնայելով հազարաւոր մարդկային անհեթեթ կորուստներ:

Անձնապէս խաղաղասէր մը չեմ: Արցախեան ազատամարտին ու Հայ Դատի պահանջատիրութեան պայքարին գործուն մասնակցութեան հետեւեալը միշտ այ խանդավառած է զիս:

Ուրեմն ինչու՞ այս անհանգստութիւնս, աւելի ճիշդը՝ շշմարտութիւնս:

Արարական աշխարհին ու անոր ընկերային թէ՛ ազգային դատերուն հանդէպ համակրանքս կը հաստատեմ: Ամէն տեսակի բռնատէրերու հանդէպ զղուանքս ուժեղ կը մնայ աւելի քան երբեք: Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները կը յարգեմ իրրեւ ժողովրդավարութեան ամուր բերողը մէկը, անոր թերացումներուն դէմ պայքարելով այդ համակարգի ընձեռած հնարաւորութիւններով, ազատ խօսքով, քուէով, ցոյցով: Այս երկրին շնորհներն ալ վայելած ըլլալուս անչափ գիտակից եմ ու երախտապարտ: Հետուն մղուող այս պատերազմը, սակայն, հիմնովին խանգարած է զիս: Չեմ հասկնար անոր իսկական դրդապատճառը, չեմ հասկնար զայն սկսողներուն հետապնդած նպատակը, չեմ կրնար նուազագոյն իսկ գաղափար կազմել, թէ ինչ տեսակի աշխարհակարգ պիտի ժառանգէ քաղաքական երկրագունդը այս պատերազմի աւարտին:

Ցտակ է միայն մէկ բան: Միարեւեալ աշխարհի գրուածքը արդէն իսկ ցոյց տուաւ իր սնանկութիւնը: Միակ գերտէրութիւնը, յանձինս իր այսօրուան դեմակար խումբին, չկրցաւ յաղթահարել ուժի գայթակղութեան եւ զանցելով ամէն տեսակի ինքնագոյնութիւն արգելանքներ՝ իր իսկ լաւագոյն զաւակները նետեց արեւնայի արկածախնդրութիւններու մէջ:

Աշխարհի ամէնէն հզօր պատերազմական մեքենան ունեցող երկիրը, սակայն, բանակներու աւանդական շարժումներով, ռազմավարական ահարկու հարւածներով դժուար թէ կարենայ ծուռկի բերել սեփական ձախաւերութիւններով, կարճատես, շահախնդիր, խիստ կողմնակալ քաղաքական կեցողութեանով իր դէմ հակադրուած, իր դէմ մոլորեցած անթիւ մարդոց, որոնք ամէնուրեք են, որոնց ուրուականներէն սարսափած կ'ապրի այսօր Ամերիկայի ամէնէն խուլ անկիւնը ապրող անմեղ աշխատաւորը կամ գիւղացին:

Սովորական պատերազմ չէ ասիկա, հակադիր ճակատներով պետութիւններու կռիւ չէ: Եթէ այդպէս ըլլար, իրաքի բռնատիրական վարչակարգը առաջին իսկ վայրկեանին կը փլուզուէր աւելի արդար եւ աւելի ուժեղ դիրքերէ խօսող ու յարձակող այսպէս կոչուած համախմբուած երկիրներու բանակներուն առջեւ: Ամերիկեանգլիական ահարկու ռազմական ուժին կուրծք տուողը անհատական ու հաւաքական այն գիտակցութիւնն է, որ կ'ուզէ հաստատել ինքզինք ի դէմս իր գաղափարական ու արժեքային համակարգը նուազագոյնը ու քամահող ուժին, որուն մարմնաւորումն ու խորհրդանիշը դարձած են Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները:

Միւս կողմէ, ինքնահաստատման այդ մաքրամաքուր մղումը անշուշտ շատ դիւրութեամբ կ'օգտագործուի տաղանդաւոր շարարմատներու մուտք ու ճիւղալիսի ծրագրները իրականացնելու համար՝ անթիւ անմեղ մարդոց կեանքեր խլելու դաժան զէնքի վերածելով զայն: Վկայ՝ Սեպտեմբեր տասնմէկի ահաւոր ողբերգութիւնը:

Ամերիկայի մշակութային կայսրութեան սահմաններէն դուրս գտնուողներուն համար, ըլլան անոնք այլ դաւանանքներու ու սովորութեանց տէր խաղաղ ու խաղաղասէր մարդիկ, թէ յանձնառու մտաւորականներ ու մարտիկներ, իրաքի սահմաններէն ներս տեղի ունեցող պատերազմական գործողութիւնները դժուար թէ նկատեն ահաբեկչութիւնը աշխարհի երեսին սրբելու կոչուած միջոց: Ընդհակառակը, անոնք գիտեն, որ այս տեսակի կամալական քայլերն են, որ կը ծնին նոր հակազդեցութիւններ, նոր շարժումներ, յաճախ այլ՝ նոր ու աւելի անգութ ոճերային խմբակցութիւններ, որոնք իրենց յանցագործութիւններուն ազնիւ ու վեհ հանդերձանք տալու իսկ կը համարձակին:

Այս պատերազմին մօտալուտ աւարտ եւ դժբախտարար չեմ տեսներ: Ուշ կամ կանուխ իրաքի մէջ թերեւս կարելի ըլլայ նոր կացութիւն ստեղծել, սակայն մինչեւ որ մէկ նոր աշխարհակարգ չկարգաւորէ հզօրներուն նկրտումները, իրաքին կրնան յաջողել ուրիշ տագնապներ, ուրիշ պատերազմներ, նոյնքան եւ աւելի անհեթեթ:

Նման աշխարհակարգի մը ստեղծման նախապայմանները արդէն կան:

ԱԲՕ ՊՕՂԻԿԵԱՆ

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՌԻՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

«Ազդակ»-ի մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումի բնագիրը ընթերցի գիրով (հաստատութեանց պարագային)՝ նախընտրաբար պաշտօնակաւսն թուղթի վրայ, եւ՝ հաստատուած՝ ներկայացնել «Ազդակ»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ԵՐԿՆԱՅԻՆ ԿԱՐԱԲԱՆ

Բնութիւնը պաշտօններէն մէկն եմ ես:

Յաճախ գմայլած եմ արչալոյսին, մայրամուտին, անձրեւին, որոտումին... Միրած եմ ծաղիկներն ու աշնան չոր տերեւները, ինչպէս նաեւ՝ անոնց խշխշոցը: Սակայն չէի տեսած բնութեան այն հրաշալիքը՝ արագիւններու երամբ, որ տարօրինակ ապրումով ողողեց հողին:

Մանկութեանս ոգարոցը շատ խօսած են անոնց մասին, երբ որ բանաստեղծութիւններ ստրվեցուցած են մեզի:

Յաճախ լսած եմ, որ մեր ազգը նման է այդ թռչունին:

Սակայն ամբողջական ծանօթութիւն մը կամ տպաւորութիւն մը չէի ձգած վրաս: Նոյնիսկ ընդվզած էի ուսուցիչներուն դէմ, որ փոխանակ առիւծ արքային կամ արծիւի նմանցնելու, խեղճուկ թռչունի մը կը նմանցնեն մեզ:

Ի՞նչ ընեմ ես, թէ ան իր բոյնը կը շինէ սէզ օգուտ, երբ քամիները ներկայ են միշտ: Չէ՞ որ մեր սարերն ալ բարձր են, անառիկ են, բայց հակառակ այդ բոյնին՝ գերբարձրուած:

Այսպէս կը մտածէի նախապէս:

Նստած կը կարդայի, երբ պատահաբար աչքերս յառեցի պատուհանին կողմը ու տեսայ զարմանալին, հրաշքը, արագիւններու երամբ...

Իսկայն լսեցի կարծես «Բարի արագիւնը»: Քանի մը վայրկեան



րածելով ամէնուրեք, ապա աղեղնածէշարքը շտկելով ու երկարելով իրրեւ գարնան գինուորները՝ կը շարունակէին իրենց սլացքը բաց երկինքին մէջ:

Բարի գալուստ կը մաղթէի, քիչ ետք՝ բարի ճանապարհ: Երանի՛ կու տայի անոնց, որոնք թերեւս Հայաստան կ'երթային, առանց անցարդելի:

Կը մաղթէի, որ շուտ ու դիւրութեամբ շինեն իրենց բոյները: Իրենց հետ

այդպէս դիտեցի ու աչքերս յառեցի շինութիւններէն շարունակուող կարաւանին՝ հարց կու տայի ես ինձի, թէ ուրկէ՞ կու գային անոնք, ո՞ւր կանգ պիտի առնէին արդեօք:

Որքան անոնց թիւը աճէր տեսողութեանս սահմաններուն մէջ, որքան երկինքին մէջ հրաշքի շարժանկարը ընթանար, այնքան լսելի կը դառնային կարծես զմայլելի այն թռչունին մասին հիւսուած երգերը:

Հիասքանչ ակնարկս անկարող բաժնելէ այս սաւառնող հրաշքէն, կը զարմանայի նաեւ, թէ ինչպէս երամ-երամ կը բոլորուէին անոնք իրենց առաջնորդին շուրջ: Արագիւններու երամը երկինքներէն երկրին մօտեցած՝ կը խռնուէին մօտակայքը՝ իրենց օրհնաբեր կափկափիւնը տա-

խաղաղութիւն սփռեն ամբողջ աշխարհին, օրհնութիւն՝ հայրենիքիս, երջանկութիւն՝ արիւնակիցներուս ու իրենց ներկայութեամբ գեղեցիկ ու անցաւ գարուն մը ընծայեն Հայաստան աշխարհին:

Վստահ էի, որ երբ անոնք հասնէին Հայաստան ու ձայն տային մեր սարերուն ու ձորերուն, Հայաստանի գունազարդ գարունը պիտի տարածուէր ամէն կողմ, ծաղիկները պիտի ծլէին, բնութիւնը պիտի արթննար իր թմբիրէն ու մայր հողը ծնունդ պիտի տար շնչաւոր ու անշունչ նոր գեղեցկութիւններու:

Միրելի՛ արագիւններ, մենք թերեւս նման ենք իրարու, բայց դուք ինձմէ աւելի բախտաւոր էք...

ԾՈՎԱԿ ՍԵՊԵԱՆ

«ԱԶԳԱԿ»-Ի ՀԵՌՆԱԶԱՅՆԻ ԹԻԻԵՐԸ  
«ԱԶԳԱԿ»-ի հետ կապուելու համար հետաձայնել հետեւեալ թիւերուն.- 258526, 260115 եւ 241274:

CASIO. The World Of Silence...It's CASIO's Solution! Quality Durability Dependability. TK-T200 Electronic Cash Register. TE-2000 Electronic Cash Register. TE-100 Electronic Cash Register. Sole Distributors in Lebanon: CASIO COMPUTER CO.,LTD. Tokyo, Japan. Fanar-Phone: 01/897710 - 891785 - 895122 - New Jdeideh-Phone: 01/899903 - 883550 E.MAIL : eos@dm.net.lb - Fax : 01/897711 - P.O.Box : 165212 Ashrafieh - Lebanon

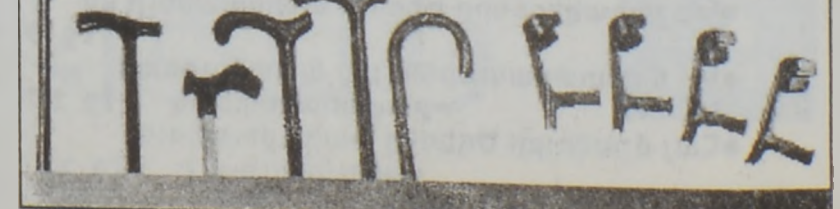
ՊԱՔՈՒ ԴԺԳՈՂՆ ԿԵՑՈՒԱԾՔԵՆ... «Արմինֆօ» լրատու գործակալութիւնը կը տեղեկացնէ, որ լրագրողներու հետ առաջին մը ընթացքին Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Վիլայէթ Կուլիյե կարծիք յայտնած է, որ Հայաստանի նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի վերընտրութեան կապակցութեամբ թուրքիոյ նախագահ Ահմէթ Նեքտէթ Սեգերի յղած շնորհաւորական ուղերձը առնուազն տարակուսանք կը յարուցէ: Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարը աւելցուցած է. «Հաւանական է, որ թուրքիոյ ղեկավարութիւնը դուրս եկած է արձանագրութեան կանոններէն, սակայն նոյնիսկ այդ պարագային Անգարայի քայլերը կարելի չէ բացատրել նախ այն պատճառով, որ Քոչարեան ծանօթ է իր հակաբուրք դիրքորոշումով միջազգային հանրութեան կողմէ Հայկական Ցեղասպանութեան նշանակալից նշանակումը է»: Պատասխանելով Ազրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարին՝ Ազրպէյճանի մէջ թուրքիոյ դեսպան Ունլի Չելիքլեօզ «սովորական փորձորոյնային ընթացակարգ» նկատած է Սեգերի կողմէ յղուած ուղերձը՝ ընդգրծելով, որ անհիկա ոչ մէկ քաղաքական իմաստ ունի: Միեւնոյն ժամանակ թուրքիոյ դեսպանը յայտարարած է, որ Սեգերի ուղերձը պետք չէ որակել Երեւանի նկատմամբ թուրքիոյ վերաբերմունքի փոփոխութիւն: Նշեց, որ թուրքիոյ նախագահ Սեգեր անցեալ շաբաթ շնորհաւորած էր նախագահ Ռոպէրթ Քոչարեանի վերընտրութիւնը:

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ (ՀԵՀՈՍ) ՀԱՅ ԵԿԵՂԵՏԻՈՅ ՀԱՄԱՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ՌԻՍԿՆՈՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԸԱՆԴԻՊՈՒՄ-ԶՐՈՅՑ Ե. Ս. Օ. Տ. Տ. ԱՐԱՄ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ՀԵՏ \* Վեհափառ հայրապետը պիտի խօսի «Երիտասարդութիւնը նոր մարտահրաւերներու դիմաց» նիւթի շուրջ: Ապա վեհափառ հայրապետը պիտի պատասխանէ ներկայներու հարցումներուն: \* Տեղի կ'ունենայ Կիրակի, 30 Մարտ 2003, առաւօտեան ժամը 11:30ին, վեհարանի դահլիճին մէջ: \* Կը հրաւիրենք մեր համալսարանական ուսանողները մեր երիտասարդ - երիտասարդուհիները՝ ներկայ գտնուելու սոյն հաւաքին եւ լսելու վեհափառ հայրապետին պատգամը:

www.lemagan.com

ԱՅՀԻԼ AFHIL ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ RENT AND SALE AT HOME •Wheelchair •Walker •Electric Bed •Manual Bed •Water Mattress •Cans •Sticks •Serum Tripod •Walking Frame •Over Bed Table •All Kinds Of Oxygen We Also Provide •Laboratory service. •Physiotherapist •Nurses Aids •P.T.S. (AMBULANCE) HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

ՅՈՒՑԱՍԱՐԱԿ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՆԸՐԻ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ՝ ԱՅԿԻԼ, ԱՅԵՏԻ ԶԵԼԵ, Բ. ՅԱՐԿ ԵՏԻ (02) 242553/7 NO MATTER WHAT YOU NEED... OR WHERE YOU NEED.



ՀԱՅ ԴԱՏ

ՀԱՅ ԴԱՏ

ԹՐԲԱԿԱՆ ՔԱՐՈՉՉՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ՀԱՏՈՐ ՄԸ

Վերջերս հրապարակուած է Թուրքիոյ արտաքին քաղաքականութեան մասին ցոր գիրք մը «Թուրքիոյ ֆորթի փոխի ին էն էյն օֆ աքսըրքէյնիթի» (Թուրքիոյ արտաքին քաղաքականութիւնը՝ անորոշութեամբ յատկանշուող շրջանի մը մէջ): Ֆ. Սթիֆըն Լարայիլի եւ Իան Օ. Լեսըրի հեղինակութեամբ այս աշխատութիւնը տեղագրուած է Գան Բամա-ցանցի RAND կայքին մէջ (www.rand.org):

Գիրքը Թուրքիան կը ներկայացնէ շատ փայլուն, դրական պատկերով: Երկիրը կը գտնուի սրբաբազմ վերելքի ճամբուն վրայ: Անկախ Հայկական Ցեղասպանութեան եւ Հայաստանի շրջափակման հարցերէն, որոնք անտեսուած են, հեղինակները ժխտական իրաքանցիւր երեւոյթի գտած են արդարացում մը: Թրքական բանտերու մէջ չարչարանքի կիրարկումը, հեղինակներուն համոզմամբ, քաղաքական կամքի արդիւնք չէ, այլ՝ օրէնքներու յոռի կիրարկում: Նոյն տրամաբանութեամբ անցանկալի որեւէ իրողութիւն կամ անցեալի կը պատկանի եւ կամ անոր հետեւանքն է: Օրինակ, քիւրտերուն յատկացուած բաժինին մէջ կը պնդուի, որ Մուսթաֆա Քեմալ փափաքած էր, որ քիւրտերը ամբողջական թուրք քաղաքացիներ ըլլան, որեւէ տարբերութիւն չզգնելով քիւրտի եւ թուրքի միջեւ: Սակայն, կ'ըսուի գիրքին մէջ, քիւրտերը իրենք մերժած են այդ հաւասարութիւնը: Մերժելով հրաժարիլ իրենց իրաւատուութիւններէն: Հեղինակները անշուշտ չեն խօսիր Թուրքիոյ կողմէ 3000-4000 քրտական գիւղերու քանդումին, բիւրք քաղաքացիներու սպանութեան եւ անհետացումներուն մասին:

Հեղինակները կը թուեն Գան Թուրքիոյ միւս կողմանուորակները՝ հայերը, յոյները, հրեաները, առանց սակայն ճշելու, թէ անոնք ինչպէս ժամանակի ընթացքին թուական մեծ անկում կրած են կամ բոլորովին անհետացած են:

ԱԶԵՐԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՐՅԸ ԿԸ ՀԱՄՆԻ... ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Ազրպէյճանական «Պաքու Թուտէյ» թերթը կը հաղորդէ, թէ «Ազրպէյճան-Շուէտ» յանձնարարութեան անդամ, շուէտացի երեսփոխան Օլէ Շմիթ վերջերս Միջազգայնական մէջ տեղի ունեցած Եւրոպական Միութեան խորհրդարանական նիստին ընթացքին անդադարած է ազերի գաղթականներու «ծանր» կացութեան: Թերթին համաձայն, նիստին ընթացքին Շմիթ Եւրոպական Միութեան խորհրդարանական Փօլ Նելսընէն բացատրութիւն պահանջած է Ազրպէյճանի նկատմամբ Միութեան տրամադրած օժանդակութեան մասին: Շուէտացի երեսփոխանը հարց դրած է, թէ Միութիւնը իր պիտոճէն որքա՞ն կը տրամադրէ «հայկական բռնազրաւումին» պատճառով գաղթական դարձած ազերիներուն:

Շմիթ իր ելոյթի ընթացքին խօսած է նաեւ Պաքուի մէջ ապրող գաղթականներու «գծուար պայմաններուն» մասին եւ կոչ ուղղած է Եւրոպական Միութեան անոնց նկատմամբ աւելի պատասխանատու ըլլալու: Շմիթ չեղտած է, որ Եւրոպական Միութիւնը պէտք է աւելի աշխուժ դեր խաղայ հայ-ազրպէյճանական հակամարտութեան մէջ: Ան պահանջած է, որ Միութիւնը բարելաւէ գաղթականներուն ընկերային պայմանները:

ԱՆՈՒՄԱՆԱԿՈՉՈՒԹԻՒՆ ՍՐԵՈՑ ՔԱՐԱՍՆԻՅ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

Ուրախութեամբ կը յայտնենք, որ այս Կիրակի, 30 Մարտ 2003ին, յատուկ համոզութեամբ պիտի նշուի Սրբոց Բառասնից Մանկանց Եկեղեցւոյ անւանակութեան տօնը:

Երգեցողութիւնը պիտի կատարուի եկեղեցւոյ «ՆԱՐԵԿԱՅԻ» երգչախումբին կողմէ, Եկմալեան քառամասնական եղանակով, խմբավարութեամբ ՊՐՆ. ԳԵՈՐԳ ՊԵՊԵՅԱՆԻ: Պատարագի աւարտին տեղի պիտի ունենայ մատաղի օրհնութիւնը:

Պիտի պատարագէ եւ քարոզէ՝ **ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ. ԽԱՉԵՐԵԱՆ** (Բարեջան առաջնորդ Լիբանանի Հայոց թեմի)

Առաջնորդ սրբազան հայրը պիտի ժամանէ առաւօտեան ժամը 9:15ին: Ան «Արաքս» փողոցի մուտքին պիտի արժանանայ ժողովրդային ընդունելութեան, ապա թափօրով պիտի առաջնորդուի եկեղեցի:

Կոչ կ'ուղղենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդին՝ դիմաւորելու առաջնորդ սրբազան հայրը, ներկայ ըլլալու Սուրբ եւ անմահ պատարագին եւ հաղորդուելու օրուան պատգամով:

ԹԱՂԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ՍՐԵՈՑ ԵՍՈՍՆԻՅ ՄԱՆԿԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

www.aztagdaily.com

«ՀԻՆ ԶՈՒՂԱ. ԿՈՐՍՈՒԱԾ ԳԱՆՁԵՐ» ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

Երեւանի մէջ երէկ տեղի ունեցաւ «Հին Զուղա» կորսուած գանձեր» գիտաժողովը, որուն ընթացքին արծարծուեցաւ 20րդ դարու ընթացքին, յատկապէս դարավերջին եւ 21րդ դարու սկիզբին Նախիջեւանի Հին Զուղա շրջանի հայկական գերեզմանատան 10 հազար յուշարձաններու ոչնչացման հողոյթին: Գիտաժողովը կազմակերպուած էր շարք մը կազմակերպութիւններու կողմէ: Բացման եւ ողջոյնի խօսքերով հանդէս եկան Ներսէս արք. Պողոսպալեան, Մեսրոպ արք. Աշճեան, Հայաստանի Գիտութիւններու Ազգային Ակադեմիայի փոխ նախագահ Վլատիմիր Բարսեղեան եւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Վարդան Օսկանեան:



Ձեկուցումներ ներկայացուցին եւ մտքերու փոխանակման մասնակցեցան ծանօթ պատմաբաններ, արուեստաբաններ, ազգագրագէտներ, ճարտարագէտներ, որոնք բազմաթիւ տեսանկիւններէ արծարծեցին խնդիրը, պնդելով, որ յուշարձաններու քանդակումը Ազրպէյճանի քաղաքականութեան մաս կը կազմէ:

Իր խօսքին մէջ նախարար Օսկանեան դիտել տուաւ, որ անցեալ տարի ինք նամակ ուղարկած է ԵՈՒՆԵՍԿՕին, արտայայտելով իր գայրոյթը եւ խնդրելով, որ քննիչներ ուղարկուին շրջան:

ԵՈՒՆԵՍԿՕն քննիչներ ուղարկած է եւ քանդուած կանգնուած է որոշ ժամանակի մը համար, սակայն յետոյ վերականգնուած է:

Գիտաժողովի մասնակիցները ընդունեցին յայտարարութիւն մը, ուր յատկապէս նշուած է, թէ հակառակ Հայաստանի պետական եւ հասարակական, ինչպէս նաեւ տարբեր միջազգային կազմակերպութիւններու, որոնց շարքին՝ ԵՈՒՆԵՍԿՕի՝ ահազանգներուն, 2002ի վերջաւորութեան հայ քրիստոնեայ մշակույթի կոթողներու ոչնչացումը վերականգնուած է մեծ թափով: Գիտաժողովը դիմեց Հայաստանի կառավարութեան, արտաքին գործոց նախարարութեան, Հայաստանի դեսպանութիւններուն՝ ձեռնարկելու միջազգային օրէնքներու ծիրէն ներս կարելի բոլոր միջոցներուն, դատաւարութիւն եւ կասեցնելու Զուղայի պատմաշահուած կոթողներու վերջնական քանդումը:

ՀԱՅ-ԹՈՒՐԿ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԲՆԱԿԱՆՈՆԱՅՈՒՄԸ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՐԿԻՈՅ ԱՆԴԱՄԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ՉԱՓԱՆԻՇ

Թուրքիոյ նոր փոխ վարչապետ եւ արտաքին գործոց նախարար Ապտիլլա Կիլ, որ կը մասնակցէր Պրիւսէյլի մէջ կայացած Եւրոպական Միութեան վեհաժողովին, «կանխակալ» գնահատած է Թուրքիոյ գծով Եւրոպական Միութեան զեկուցող, Հոլանտայի խորհրդարանի անդամ Արիէ Օստլանդէրի մէկ զեկուցող թուրքիոյ մասին:

Հոլանտացի խորհրդարանականը կարծիք յայտնած է, թէ Եւրոպական Միութեան արտաքին յարաբերութիւններու յանձնարարութիւնը մէջ Միութեան վեհաժողովին, «կանխակալ» գնահատած է Թուրքիոյ գծով Եւրոպական Միութեան զեկուցող, Հոլանտայի խորհրդարանի անդամ Արիէ Օստլանդէրի մէկ զեկուցող թուրքիոյ մասին:

Կուցումին մէջ Եւրոպական Միութեան Թուրքիոյ անդամակցութեան «գլխաւոր քաղաքական չափանիշ» պէտք է համարուի հայ-թրքական յարաբերութիւններու բնականոնացումը:

www.hamazkayin.com

Le Savoir-Faire en Lumière

G. AYANIAN & SONS

Dora, (01)255222/3/4/5/6  
Gemmayzé, (01)447000-445396  
(03)627728/9  
Fax: (01)265187-582357  
E-Mail: gasons@dm.nef.lb  
www.ayanian.com

ԱԶՐՊԵՅՃԱՆԻ ՄԵՋ ՄՏՍՏՈՒՔ

ԻՐԱՔԻ ՀԱՅԵՐԸ ԵՆԹԱԴՐԱԲԱՐ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂ ԿԸ ՓՈԽԱԴՐՈՒԻՆ

«Ղարաբաղի Ազատագրութեան կազմակերպութեան» նախագահ Աբիֆ Նակի վերջերս յայտնած է, թէ Իրաքի հայերը սկսած են հաստատուիլ Լեռնային Ղարաբաղի մէջ՝ խախտելով միջազգային օրէնքը: Ան շեշտած է, թէ Հայաստանէն եւ Սփիւռքէն հայեր Լեռնային Ղարաբաղ փոխադրելով՝ Հայաստան կը փորձէ փոփոխութեան ենթարկել Ղարաբաղի ազգաբաշխական պատկերը: Նակի դիտել տուած է, որ եթէ Իրաքի հայերու Ղարաբաղ փոխադրուելու մասին լուրը հաստատուի, միջազգային կազմակերպութիւնները պէտք է հակադարձեն նշեալ օրինազանցութեան: Նակի աւելցուցած է, թէ հակառակ պարագային, «Ղարաբաղի Ազատագրութեան» կազմակերպութիւնը՝ բողոքի ցոյց պիտի կազմակերպէ Պաքուի մէջ միջազգային կազմակերպութիւններու գրասենեակներուն առջև:

Միւս կողմէ, սակայն, «Պաքու Թուտէյ» թերթը կը տեղեկացնէ, որ ՕԹԱՆԻ մօտ Ազրպէյճանի պատուիրակութեան նախագահ Սուլհատտին Աբպէր հայկական «փոփոխական» նկատած է Իրաքի հայերուն Ղարաբաղ հաստատուելու մասին հաղորդումները: «Տրամաբանական չի թուիր, որ Իրաքի մէջ ապրող հայ մը վերահաստատուի Լեռնային Ղարաբաղի պատերազմական դօստին մէջ: Եթէ հայերը Իրաքը լքեցին եւ հանդարտ վայր մը փնտռեցին, պիտի ուզէին երթալ ապահով եւ զարգացած երկիրներ եւ ոչ՝ Ղարաբաղ», աւելցուցած է Նակի:

ԵՐԿՈՒ ԱԶԵՐԻՆԵՐ ԿԸ ՎԵՐԱԴԱՌՆԱՆ ԱԶՐՊԵՅՃԱՆ

Կարմիր խաչի Միջազգային կազմակերպութեան հսկողութեան տակ եւ Հայաստանի ու Ազրպէյճանի իշխանութիւններուն նախաձեռնութեամբ, Մարտ 24ին Տաւուշի եւ Ղազախի միջեւ հայ-ազրպէյճանական սահմանագիծին վրայ ազերի երկու անչափահաս քաղաքացիներ յանձնուած են Ազրպէյճանի: Նշեմք, որ ազերի քաղաքացիները հայերէնի վերադառնալու իրենց փափաքը նախապէս յայտնած էին Կարմիր խաչի Միջազգային կազմակերպութեան, որ 1992էն ի վեր հայկական եւ ազրպէյճանական իշխանութիւններուն օժանդակած է շրջանին մէջ հայերէնադարձութիւններ կազմակերպելով:

ՊՈԼԻՍ

ԴՊՐԵՎԱՆՔԻՆ ԴԷՄ ԴԱՏԸ ՅԵՏԱԶԳՈՒԵՅԱԻ

Ինչպէս նախապէս հաղորդած էինք, Թուրքիոյ Պետական գանձի վարչութիւնը դատ բացած է Ս. Խաչ դպրեվանքին դէմ՝ պնդելով, որ դպրեվանքը սխալմամբ հիմնուած «Վազըֆ» մըն է եւ իրաւունք չունի կալուած ունենալու: Այս գծով վերջերս անեղի ունեցաւ դատավարութեան առաջին նիստը, որուն ընթացքին դպրեվանքին դատը ներկայացնող փաստաբանները դիտել տուին, թէ փաստաթուղթեր հաւանական համար յաւելեալ ժամանակի պէտք ունին: Ընդ առաջելով փաստաբաններուն այս պահանջին՝ դատուորը նիստը յետաձգեց մինչեւ Մայիս 6:

«ԱԶՍԱՍԱՐՏ» ԱԿՈՒՄԲ

ԿԵՍՕՐՈՒԱՆ ՃԱԸ (ՄԱՅԱՏԻՅԷ)

Պատրաստուեալ

ԱԿՈՒՄԲԻՆ ՊԻԿԵԻ ՅԱՆՁՆԱՒՈՒՄԲԻՆ

Կիրակի, 30 Մարտ 2003, կեսօրուան ժամը 1:00ին, «Ազատամարտ» ակումբի «Չուխատարեան» սրահին մէջ:

Ճաշի ընթացքին պիտի ցուցադրուի մենախօսող (մոնոլոկ) ՎԱԷՆ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆԻ տեսաերիզը:

●Տեղերը ապահովել կանխաւ, հեռաձայնելով 02-449924 թիւին:

Founded in 1955

Haigazian University

ADULT EDUCATION PROGRAM

Learning designed for adults + Short, affordable courses

EVENING CLASSES

- ★Business & Accounting:
  - Principles of Marketing
  - Re-engineering Your Business
  - Accounting II
  - Finance
- ★Computers:
  - Introduction to Windows/Internet/Word/Excel
  - HTML for Web Page Development: Level 2
  - Adobe Photoshop (Intermediate/Advanced)
- ★Conversational Arabic for Beginners:

Apply now ! Classes begin April 7

Haigazian University, Mexique St. Kantari

Tel./Fax: 01-349230/1, 01-353010/1/2

E-mail: lifelong@haigazian.edu.lb

www.haigazian.edu.lb



# ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ՝ ԱՄՊԻՈՆԵՆ

**ԱՎԱՌԱԿ ԱՍԵՐԻԿԱՅԻ ԻՃԵՆԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ԱԿՆԿԱՆՈՒԹԵԱՆ, ՕՍՔԱՐՆԵՐՈՒ ԲԱՃԵՆՈՒՄԸ ԱՃԵՆԱՐԿԻՆ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐԱՔԻ ՊԱՏԵՐԱԶՄԵՆ ՃԵՂԵԼԵ ԱԵԼԻՆ՝ ԼՈՒՍԱՐԶԱԿՆԵՐԸ ԿԵՐՈՆԱՑՈՒՅ ԱՆՈՐ ԿՐԱՅ: ԶԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐԻ ԱՍՏԵՐ ՓՈՐՁԱՔԱՐԻ ԶԱՐԿԻՆ ԽՕՍԵԻ ԱԶՏՈՒԹԵԱՆ ԱՍԱՐԱՆԵՐԸ ԵՒ ԱՐՏԱՑՈՒՅՑԻՆ ԻՐԵՆՑ ԶԱՐԱՔԱԿԱՆ ԶԳԱՑՈՂՈՒԹԻՒՆԸ: ԲԵՍԱՂԻՉ ՍԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՅ ՆԱԽԱԳԱՇ ՊՈՒՇԸ, ՈՒՐԻՃՆԵՐ ԽՕՍԵՑԱՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ, ՅԱԵԼԵԱԿ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒԹԵԱՆ ԶՈՒԼԻՍՆԵՐՈՒ ԵՏԻՆ: «ՆԻԴՈՒԻՔ» ԿԸ ՄԱՆՐԱՄԱՍՆԵ:**

մանակներու մէջ, երբ ոչ վաւերական նախագահական ընտրութիւններ տեղի կ'ունենան եւ կ'ընտրուի ոչ վաւերական նախագահ մը: Կ'ապրինք այնպիսի ժամանակներու մէջ, երբ մարդ մը մեզ պատերազմի կ'ուղարկէ անվաւեր պատճառներով»: Ծափահարութիւնը շարունակուեցաւ, թէեւ արհամարհական բացազանչութիւններ ալ սկսան լսուիլ: Կարգ մը աստղեր ոտքի մնացին, ուրիշներ նստան ցնցուած: «Մենք դէմ ենք այս պատերազմին: Ամօթ քեզի, պարոն՝ Պուշ, ամօթ քեզի», շարունակեց Մուր: Երաժշտութիւնը բաւական բարձրացաւ՝ Մուրը հրաւիրելով բեմէն վար: Ժամանակն էր այլ գլուխ մը աւելցնելու օտարներու պատմութեան դիրքերուն մէջ:

Իրաքի պատերազմը սկսելէն 4 օր ետք օսքարներու բաշխումը տեղի ունեցաւ ճշգրտած թուականին, զայն յետաձգելու կամ ջնջելու հաւանականութեան վերաբերող բազմաթիւ տարածաշնուութիւններէ ետք: Թէեւ հանդիսութեան նախապէս ծրագրուած թմինները կը խուսափէին արտասահմանի մէջ կատարուող բրտուութեան որեւէ ակնարկութենէ, սակայն մրցանակակիրներէն շատերը բեմին վրայ խօսեցան քաղաքականութեան մասին, ապա նիւթը շարունակեցին քուլիսներու ետին:

Սթիւ Մարթինի սրամիտ բացման խօսքը կը պարունակէր քանի մը ակնարկութիւններ պատերազմին մասին. «Ամէն ոք կը զօրակցի ինձի, բացի Ֆրանսայէն եւ Գերմանիայէն», ըսաւ ան: Բոլոր հանդիսավարները հաւատարիմ մնացին նախապէս վաւերացուած իրենց խօսքերուն (ներառեալ՝ Իրաքի պատերազմին դէմ պայքարող դերասանուհի Սիւզըն Սարանդըն, որ խաղաղութեան նշան մը ցոյց տուաւ հանդիսատեսներուն): Պատերազմին առնչուող առաջին յայտարարութիւնը կը պատկանէր Քրիս Բուփրիի եւ բաւական կարճ էր. «Աշխարհի բոլոր ղեկավարութիւններուն յոյսին տակ բոլորիս խաղաղութիւն կը ցանկամ», ըսաւ ան ընդունելով լաւագոյն երկրպագական դերասանի օսքերը՝ «Ըտափթչըն» ժապաւնիին մէջ իր ստանձնած դերին համար: Քուլիսներու ետին ան մանրամասնեց. «Երբ կը դիտենք պատ-

կերասփեւը, կը տեսնենք, թէ կացութիւնը տեւաբար կը փոխուի: Եւ մինչ պատերազմը կը շարունակուի, կը կարծեմ, որ մարդոց մօտեցումը կը փոխուի այս կամ այն ձևով»:

Մայքըլ Սուր քուլիսներու ետին շարունակեց իր յարձակումը: «Իրաք գացած ենք, որովհետեւ աշխարհի երկրորդ մեծագոյն քարիւղ արտադրող երկիրն է: Պարզապէս աւելի պիտի չյարգէ՞ք Պուշը, եթէ պատկերասփեւի պատասառէն այդպէս չարարարէք», հարց տուաւ ան եւ աւելի յառաջ գնաց ըսելով. «Օսքարներու բաշխումի այս հանդիսութիւնը այս շաբաթ թերեւս առաջին երկու ժամն էր, որուն ընթացքին Ամերիկայի ժողովուրդը գործող եւ հանգստեան կոչուած զօրավարներու վերլուծումներուն ու քննական ակնարկներուն հեղեղէն հեռու մնաց: Պիտի ուզէի, որ Միացեալ Նահանգներու ղեկավարականութիւնը իր ուժերը քաշէ «Սի. Պի. Էս»-էն, «Էն. Պի. Սի.»-էն, «Էյ. Պի. Սի.»-էն, «Ֆոքս»-էն եւ «Սի. Էն. Էն.»-էն: Ինչդեմ՝ ձեր ուժերը ետ քաշեցէք մեր օդային ալիքներէն, որպէսզի կարենանք ճշմարտութիւնը լսել»:

Յաջորդ մրցանակը հանդիսութեան մեծագոյն գայթակղութիւնը արձանագրեց: Ատրիան Պրոտի, որ լաւագոյն դերասանի օսքարին արժանացաւ «Տը փիանիսթ» թատերախաղին մէջ իր ստանձնած դերին համար, յայտնապէս գերբըջանկացած իր մրցանակէն՝ երկար եւ սիրատոյժ համարը մը դրոշմեց զինք ներկայացնող դերասանուհիին ցնցուած Հէյլ Պելրի շուրթներուն, օսքարի պատմութեան մէջ անմոռանալի այլ պահ մը աւելցնելով: «Կեանքի մէջ կու գայ ժամանակ մը, երբ ամէն ինչ կ'իմաստաւորուի, եւ այս պահը այդ ժամանակը չէ՞՝ ըսաւ ան, ապա լրջանալով շարունակեց: «Այս ժապաւնիին պատմութեան փորձառութիւնը ինձի դիտակց դարձուց պատերազմ ապրող մարդոց տիրութեան ու ապամարդկայնացումին: Ինչ բանի որ կը հաւատաք, Աստուծոյ թէ Ալլահին, թող ան ձեր պահպանը ըլլայ, եւ եկէք արդիւնք խաղաղ ու արագ լուծումի մը համար»: Մէկ ժամ ետք, մամլոյ ներկայացուցիչներու հետ հանդիպումի մը ընթացքին, Պրոտի շա-

րունակեց զարգացնել այս գաղափարը. «Պարզապէս շատ դժուար բան մըն է տօնելը, երբ պատերազմի տիրութիւնը եւ պայքարը կը տիրեն: Ես յատուկ խօսք մը չէի պատրաստած, սակայն օրերէն ի վեր կը մտածէի այս մասին»:

Սպանացի գրագէտ եւ բեմադրիչ Փետրո Ալմոտովար, որ արժանացաւ լաւագոյն ինքնատիպ ժապաւնիին բնագիրը օսքարին, «Թոք թու հըր» ժապաւնիին համար, պատերազմի դէմ մտածումներ արտաստեց բեմին վրայ եւ ըսաւ. «Այս մրցանակը նաեւ կ'ուզեմ նուիրել բոլոր անոնց, որոնք իրենց ձայնը կը բարձրացնեն խաղաղութեան, մարդկային իրաւունքները յարգելու, ժողովրդավարութեան հը միջազգային իրաւականութեան համար: Այժմ բոլորը անհրաժեշտ յատկանիշներ են ապրելու համար»: Քուլիսներու ետին ան մամլոյ ներկայացուցիչներուն ըսաւ, թէ ամօթ կը զգայ, որ Սպանիոյ վարչապետը կը զօրակցի Իրաքի դէմ պատերազմին:

Նոյնիսկ լաւագոյն դերասանուհի օսքարին արժանացած Նիքոլ Քիտմըն, որ ցարդ երբեք քաղաքական հետաքրքրութիւններ ցոյց չէ տուած, պատերազմին վերաբերող կարծիքներ յայտնեց մրցանակը ընդունելու իր ոլորապտոյտ խօսքին մէջ. «Ինչո՞ւ օսքարներու բաշխումի հանդիսութեան կու գանք, երբ աշխարհը կ'եռեւեփի, - հարց տուաւ ան: - Որովհետեւ արուեստը կարեւոր է, եւ որովհետեւ կը հաւատա րրած գործիք եւ կուզես պատուել գայն», ապա շարունակեց. «ԱՍ Եկատեմբերէն ի վեր շատ ցաւ զգացինք: Ընտանիքներ իրենց անդամները կորսնցուցին, եւ այժմ պատերազմին պատճառով ընտանիքներ անդամներ կը կորսնցնեն: Աստուած թող օրհնէ գանոնք»: Քիտմըն վերջին մրցանակակիրն էր, որ հանդիպում մը ունեցաւ մամլոյ ներկայացուցիչներուն հետ: Երբ լրագրող մը հարց տուաւ այն տարածաշնուութիւններուն մասին, թէ մտածած էր ներկայ չըլլալ օսքարներու բաշխումի հանդիսութեան՝ աշխարհի մէջ տիրող մթնոլորտին պատճառով, ան շեշտակի կերպով պատասխանեց. «Անմիտ պիտի ըլլայիք, եթէ նման բան մը չմտածէիք: Հաճելի է տեսնել Հոլիվուդը, որ գէթ մէկ գիշերական համար այսքան մարդկային կրնայ ըլլալ»:

(ՅԱ.ՊԱՒ.ՈՒ.Ա.Մ)

## ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ

### ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ ՄՏԱՏՆՈՒՄ ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆԵՐՈՎ

**«ՏԸ ՆԻԻ ԵՈՐՔ ԹԱՅՄՁ» ԵՒ «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԿԸ ԳՐԵՆ, ԹԵ ԵԼԵԿՏՐՈՆԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԶՈՒՐԵ ԶՐԿՈՒԱԾ ՊԱՍՐԱՆ ԿՏԱՆԿՆԵՐ ԿԸ ԴԻՄԱԳՐԱԿԵ, ՄԻՆՉ ՄԻՋՐԱԶԱՅԻՆ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԸ ԿԸ ՓՈՐՁԸ ԼՈՒՅԵԼ ԶԱՐԱՔԻՆ ԶՈՒՐԻ ՏԱԳՆԱՊԸ, ԻՍԿ ՄԱԿ ՏԱՐԱԿԱՐԾԻՔ Ե ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ ԱՐՏԱՑՈՒԹԵԱՄ**

Երկու շաբաթի օր յայտարարեց, թէ Պասրայի մէջ ելեկտրականութեան եւ ջուրի վերահաստատումը անհրաժեշտ է: «Լուծ եմ տեղեկագիրներ, որոնց համար էլ, Պասրայի ժողովուրդը կրնայ մարդկային աղէտ մը դիմագրաւել», ըսաւ ան:

ԵՆՈՒՆԻՍԷՖԻ մէկ բանբերը՝ ձէնֆրի Քիլ կ'ըսէ. «Մաքուր ջուրը անհրաժեշտ է մարդոց առողջութեան եւ հանգստութեան համար: Մեծապէս մտահոգ ենք, որ տագնապ մը պիտի ստեղծուի եւ անիկա կրնայ մօտալուտ ըլլալ»: ԵՆՈՒՆԻՍԷՖ ՄԱԿի այն կազմակերպութիւնն է, որ Իրաքի մաքուր ջուր ապահովելու աշխատանքը պիտի գլխաւորէ:

Զինուորական պատասխանատուներ կ'ակնկալէին, որ պատերազմին առաջին օրերուն իրենց հակակշիռին տակ պիտի աւելին Ուժ Գասըրի նաւահանգիստը, ուր անմիջապէս պիտի ստանային մարդասիրական անհրաժեշտ օգնութիւնը: Սակայն անոնք կ'ըսեն, թէ չըջանք տակաւին անապահով է փրկարար աշխատանքներու համար: Զօրավար թոմի Ֆրէնքը Երկուշաբթի օր յայտարարեց, թէ նաւահանգիստին մէջ զետեղուած ականներուն միայն կէսը մաքուր է: Այսուհանդերձ ան յոյս կը յայտնէ, թէ օգնութիւնը միայն չնչին ուղարկուած պիտի արձանագրէ: «Կը կարծեմ, որ Պասրայի ժողովուրդը յառաջիկայ օրերուն աւելի հասողութիւն պիտի ունենայ ջուրի, քան ինչ որ ունեցած է տասնամեակներու ընթացքին», ըսաւ ան, նշելով, որ օգնութիւնը միայն քանի մը շաբաթէն պիտի հասնի Պասրա եւ քանի մը օրէն՝ Ուժ Գասըրը:

Ուժ Գասըրի մէջ եւ ջուրի գոտարան մը դադրած է գործել: Քաղաքին բնակիչները կը դժգոհին սաստիկ պայպակէ: «Չաւակներ ունինք, նորածին մանուկները, - ըսած է նաւահանգիստին մէջ Մալման անուսովը աշխատող մը՝ «Ռոյթըր»ի մէկ թղթակիցին: - Բոլորս այնքան ծարաւ ենք, որ կը տառապինք: Եւ չենք գիտեր, թէ ի՞նչ կը սպասէ մեզի վաղը, միւս օր»:

Ուժ Գասըրը Իրաքի միակ նաւահանգիստն է Մոցի մէջ եւ կարեւոր տեղ ունի դաշնակից ուժերու կողմէ մարդասիրական օգնութիւն հասցնելու մէջ: Բրիտանական ԱՍՐ Կալափա՝ նաև, որ միայն 6 ժամ հեռու էր նաւահանգիստէն, Չորեքշաբթի օր 200 թոն ուտեւէր եւ 90 թոն ըմպելի ջուր փորձեց հասցնել Իրաք, սակայն փոխադրութիւնը 24 ժամով յետաձգուեցաւ՝ նաւահանգիստին մէջ զետեղուած ականներու պատճառով: «Բժիշկներ Առանց Մահմանի» կազմակերպութեան կողմէ 10 թոն բժշկական օգնութեամբ բեռնուած փոխադրականներ Ուժ Գասըրը ուղղուեցան Ամմանի ճամբով: Փրկարարներ կը յուսան մարդասիրական օգնութեան 12 կեդրոններ հաս-

տատել Ուժ Գասըրի մէջ:

Յարգ միայն Քուլիսի կողմէ ուղարկուած մարդասիրական օժանդակութիւն մը հասած է Իրաք: Անոր բաշխումը քառասուն վիճակ ստեղծեց Չորեքշաբթի օր: Կարմիր Մահիկը զայն «աղէտալի» որակեց: Փոխադրականներու մեծ մասը կողոպտուեցաւ Մաֆուկին մէջ: Պատերազմը սկսելէն առաջ Իրաք իր սննդեղէնին 60 առ հարիւրը կը ստանար այս նաւահանգիստէն: Մոցի առաջին պատերազմէն ետք ՄԱԿի կողմէ հաստատուած պատժամիջոցներուն պատճառով՝ 1996էն ի վեր Իրաքի ժողովուրդին 16 միլիոնը մարդկութեամբ կախեալ է «քարիւղ՝ ուտելիքի համար» ծրագրին միջոցով իր ստացած սննդեղէնէն:

Երբ պատերազմը սկսաւ անցեալ շաբաթ, ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Քոֆի Անան առկախեց Իրաքի «Քարիւղ՝ ուտելիքի համար» ծրագրին, որ կը վայելէր ՄԱԿի հովանաւորութիւնը, զայն յարմարեցնելու համար պատերազմէն ծնունդ առած կարիքներուն: Սակայն ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդը տարաբար թեքեց Իրաքի շարունակուող շարունակութեան առընչութեամբ: Անոր կարգ մը անդամները, որոնք դէմ են պատերազմին, կը դժգոհին նիւթական աղբիւրներ ապահովելու եւ այդ ձևով թեքեցնելու Միացեալ Նահանգներու մարդասիրական օգնութեան պարտաւորութիւնը: Քոֆի Անան Երեքշաբթի օր յայտարարեց, թէ Միացեալ Նահանգներ եւ անոր դաշնակիցները պարտաւոր են մարդասիրական օգնութիւն հասցնել Իրաք, մինչեւ ապահովական վիճակին բարելաւուած: Նախագահ Պուշի կողմէ Ամերիկեան Քոնկրէսին ներկայացուած պատերազմի ծախսերու 74,7 միլիարտ տոլարի հաշիւը կ'ընդգրկէ 2.45 միլիարտ տոլարի գումար մը՝ իրենէ մարդասիրական օժանդակութեան եւ Իրաքի վերականգնման ծախս, ինչ որ շատ չնչին կը նկատուի ժողովրդավար ընդդիմադիրներու կողմէ:

Փրկարարներ կ'ըսեն, թէ սննդեղէնի բաշխումի կեդրոնները բաց պահելը ճակատագրական դեր ունի աղէտ մը կանխարգիլելու մէջ: Թէեւ պատերազմի առաջին օրերն են, եւ կ'ենթադրուի, որ Իրաքի ժողովուրդը առնուազն մէկ ամսուան պաշար ունի, սակայն Պասրայի վիճակը անմիջական ուղարկութեան կը կարծուի:

Իրաքի առեւտուրի նախարար Մոհամէտ Մեհտի Սալէհ Երեքշաբթի օր յայտարարեց, թէ կառավարութիւնը 6 ամսուան ուտելիքի պաշար բաժնած է քաղաքացիներուն եւ արեւմտաւար կերպով շեղելու իր կեցուածքին համար: Ան ըսաւ, թէ Իրաքի ժողովուրդը ապահով պէտք է զգայ, որովհետեւ «բաւարար ուտելիք եւ դեղեր ունինք թշնամիները զիմագրաւելու



Միլիոնաւոր իրաքցիներ կախեալ են մարդասիրական օժանդակութենէ:

համար»: ՄԱԿի հովանաւորութիւնը վայելող «Ուրբլտ Ֆուտ Փոկկրամ»ի պատասխանատուներուն համաձայն, Իրաքի պետութեան հակակշիռին տակ գտնուող ուտելիքի շտեմարանները գրեթէ դատարկ են:

Դժուար է գիտնալ, թէ կացութիւնը ճիշդ ի՞նչ կը պարզէ Պասրայի մէջ, որովհետեւ լրագրողներ չեն յաջողած թափանցել քաղաք, իսկ բրիտանացի եւ ամերիկացի զինուորներ տակաւին կը կուռնին անոր շուրջ:

Այսուհանդերձ յստակ է, թէ ջուրի մատակարարման դժուարութեան լուրջ հարց կայ: Քաղաքին մէջ գտնուող կարմիր խաչի ներկայացուցիչներ կ'ըսեն, թէ ջրաբաշխական Ուաֆա էլ Քայէտի գոտարանը, որ ելեկտրականութեամբ կ'աշխատի, դադարած է գործել, ելեկտրական հոսանքի ընդհատումին պատճառով: Թէեւ քաղաքը ջուրի այլ գոտարաններ ունի, սակայն անոնք անհրաժեշտ ջուրին միայն 40 առ հարիւրը կրնան ապահովել:

«Եթէ չկարողանանք մօտ օրէն Պասրայի ջրաբաշխական դրութիւնը վերահաստատել եւ բաւարար մակարդակի հասցնել գայն, ապա մարդկային մեծ աղէտ մը պիտի դիմարկուենք», կ'ըսէ Միլիոն Արեւելքի եւ Հիւսիսային Աֆրիկայի Կարմիր խաչի ընդհանուր քարտուղարը՝ Պալթասար Սթանկին:

Պասրայի բնակիչներուն նուազ քան կէսը կը ստանայ Շաֆէլ Արապէն մղուած աղի ջուրը, որ հետեւեցնէ անգործածելի պիտի դառնայ մաքուր ջուրի չզոյւթեան պատճառով: Թանչը (աիգենքըրի), հնդկախոք (քոլեթա) եւ փորհարութիւնը տագնապ պիտի ստեղծեն Պասրայի մէջ, ուր ցերեկը ջերմաստիճանը շուտով պիտի բարձրանայ 50ի:

Կացութիւնը աւելի կը վատթարանայ Իրաքի աղքատ պայմաններուն պատճառով: «Ամէն օր կոլոլդի 500 հազար թոն աղտոտ ջուր կը թափի մաքուր ջուրի մէջ: Հետեւաբար կրնաք երեւակայել ապականութեան աստիճանը», կ'ըսէ ԵՆՈՒՆԻՍԷՖԻ բանբեր Քիլ, որ

### ՄԱՐԴԱՍԻՐԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ...

Շարունակում՝ 7րդ էջէն

մինչև վերջերս կ'աշխատէր Պաղտատի մէջ: Մոցի առաջին պատերազմէն ետք, երբ ամբողջ երկիրը ամիսներ շարունակ զբոսնում էր ելեկտրականութեան, մաքուր ջուրի տագնապը հնդկախոտի պատճառ դարձաւ:

Քիչ կը բացատրէ, թէ իր կազմակերպութիւնը մշակած է Պաղտատի մէջ հաւանական տագնապ մը անմիջական կերպով դիմագրաւելու ծրագիրներ, ինչպէս՝ 76 օժանդակ ելեկտրածին շարժակներ գետեղել, ջուրը հակառակորդ միլիոնաւոր ղեղահատեր բաժնել, ջրամբարներ լեցնել հազարաւոր լիթր քանակութեամբ ջուրով, զոր կարելի պիտի ըլլայ բաժնել ստիպողութեան պարագային: Սակայն անհրաժեշտ գումարներու չգոյնութեան պատճառով՝ նման շտապ օգնութիւն ապահովող ծրագիրներ կարելի չէ եղած իրականացնել Պաղտատի մէջ:

Նախագահ Պուշին վարչաձեռքնան տեւաբար կը յայտարարէ, թէ Իրաքի ժողովուրդին մարդասիրական օգնութիւն հասցնելը իր առաջնահերթ նպատակներէն մէկն է: «Ինչպէս ըսի այս առաւօտ, մարդասիրական օգնութիւնը պէտք է սկսի Իրաք հասնել 36 ժամէն», յայտարարեց նախագահ Պուշին կիրակի օր:

Իրաքի մէջ Միացեալ Նահանգներու զինուորական գործողութիւններու ընդհանուր հրամանատար գործադիր թոմի Ֆրէնչիս Երեքշաբթի օր յայտարարեց, թէ Պաղտատի եւ Ում քաղաքը պիտի սկսին մարդասիրական օգնութիւն ստանալ այս շաբաթ: Այս ժամկէտը յարգելու նպատակով՝ բրիտանական ուժերը շրջած են իրենց ռազմավարական ծրագիրները եւ կը կռուին ուղղակի իրենց հակակշիռին տակ առնելու համար Պաղտատի:

Սակայն բրիտանիոյ պաշտպանութեան նախարար ձէֆ Հուն Երկուշաբթի օր յայտարարեց, թէ Ում քա-

սըրի նաւահանգիստը գրաւելէ ետք զայն բանալը կրնայ երկու օր տեւել: Օգնութիւնը դէպի հիւսիս փոխադրելը կրնայ աւելի դժուար ըլլալ: Կարելի չէ գիտնալ, թէ Պաղտատի շրջանը Երբ ապահով կրնայ ըլլալ օգնութիւն տեղ հասցնելու եւ ջուր բաշխելու համար:

Թէեւ զինուորական պատասխանատուներ յայտարարած են, թէ Պաղտատի ռազմագիտական կարեւորութիւնը չի ներկայացնում, սակայն յարձակող ուժեր ծանր կռիւներ կը մղեն անոր շուրջ: Իրաքի կարմիր Մահիկը արաբական պատկերասփիւռի «Ալ ժազիրա» կայանին յայտնած է, թէ Երկուշաբթի օր զաշնակից ուժերը ռազմակոծած են Ալ Ջուպէյրի կամուրջը, որ քաղաքին գլխաւոր մուտքն է արեւմուտքէն: (ՀԱՄԱԴՐԱԲԱՐ)

### ՍԱԿԱՐԱՆ

Պէյրուօի սակարանին մէջ օտար դրամահիշներու փակման սակագիները հետեւեալներն էին երկ.	32,35 - 32,45 լ.ո.
Սուրիական թղթուկի	4855,00 - 4865,00 լ.ո.
Իրաքեան տիրար	4965,00 - 4990,00 լ.ո.
Քուէյթեան տիրար	2100,00 - 2110,00 լ.ո.
Յորդանանեան տիրար	3975,00 - 4000,00 լ.ո.
Պահրէյնեան տիրար	410,00 - 412,00 լ.ո.
Ա.Մ.Էմիրութեան տիրամ	413,00 - 415,00 լ.ո.
Քաթարեան ռիալ	401,50 - 403,50 լ.ո.
Սէուտական ռիալ	3875,00 - 3900,00 լ.ո.
Օմանեան ռիալ	249,00 - 259,00 լ.ո.
Եգիպտական կիւն	2372,00 - 2382,00 լ.ո.
Անգլիական փոլի	1090,00 - 1095,00 լ.ո.
Չուիցերիական ֆրանք	88,50 - 89,00 լ.ո.
Թրքական լիրա	2750,00 - 2775,00 լ.ո.
Կիպրական փաուստ	12,45 - 12,55 լ.ո.
Ճափոնական հապար եէն	2,80 - 2,85 լ.ո.
Ամերիկեան հապար ֆրանք	1501,00 - 1515,00 լ.ո.
Ամերիկեան տոլար	1027,00 - 1032,00 լ.ո.
Քանադական տոլար	902,00 - 907,00 լ.ո.
Աւստրալիական տոլար	1615,00 - 1625,00 լ.ո.
Եւրօ	

● ՈՍԿԻ	
Անգլիական մէկ ոսկի	130,000 - 135,000 լ.ո.
Իրանեան մէկ ոսկի	116,000 - 121,000 լ.ո.
Օսմանեան մէկ ոսկի	107,000 - 112,000 լ.ո.
Մեքսիկական փէսոս	617,000 - 622,000 լ.ո.
Մէկ քիլոկրամ	
ձոյլ ոսկի	16,042,000 - 16,242,000 լ.ո.
Մէկ օսն ոսկի	332,50 - 333,00 \$
Մէկ օսն արծաթ	4,41 - 4,43 \$

● Ամերիկեան տոլարի փոխանակման սակերը.	
Եւրօ	1.0719 - 1.0724
Քանադական տոլար	1.4638 - 1.4648
Ջուիցերիական ֆրանք	1.3803 - 1.3813
Ճափոնական Եթէ	119.84 - 119.88
Մէկ սթրլինգ	1.5743 - 1.5753
Մէկ փոլար	557 դրամ

● ՍՈՒԽՏԵՐԻ ԲԱԺՆԵԹՈՒՂԾԵՐ		
Գիւնի Ա. ճշդում	Գիւնի Բ. ճշդում	
Ա. կարգ	4 3/8	4 3/8
Բ. կարգ	5	5

ԼՈՒՍԱՅԱՓՈՒ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ ՀԵՌ. 01-252852

### ☆ Ի՞նչ կ'ըսեն ԱՍՏՂԵՐԸ ☆

★ **ԽՈՅ** (21 Մարտին 20 Ապրիլ)  
Եթէ ընկերային կեանքի մէջ մտած էք եւ ունիք պայմանաւորութիւններ, բնաւ պիտի չզղջաք: Օրուան ընթացքին պիտի ունենաք յաջող իրագործումներ:

★ **ՅՈՒՒ** (21 Ապրիլէն 21 Մայիս)  
Եթէ հարցի մը համար դիմում կատարած էք, որ կը վերաբերի յատուկ ուսումնասիրութեան մը, պէտք է սպասէք քանի մը ամիս եւս, մինչեւ որ աւարտի ուսումնասիրական աշխատանքները: ★ **ԵՐԿՈՒՈՐԵԱԿ** (22 Մայիսէն 21 Յունիս)  
Շատ լաւ լուրեր պիտի ստանաք արտասահմանէն: Պիտի հաստատէք, թէ չէք մոռցում: Օրուան ընթացքին պիտի կատարէք կարեւոր աշխատանքներ եւ պիտի վարձատրուիք:

★ **ԽԵՅԳԵՏԻՆ** (22 Յունիսէն 23 Յուլիս)  
Շնորհիւ ձեր ջանքերուն, ձեր տնտեսական վիճակը առողջ է: Շարունակեցէք նոյն բափով, որպէսզի յարատեւ ձեր այս լաւ վիճակը, եւ պրաւօ: ★ **ԱՌԻԻՄ** (24 Յուլիսէն 23 Օգոստոս)  
Եթէ ձեր ընկերք, ձեր ամուսինը կամ ձեր կինը նեղութեան մէջ կը գտնուի, գիտցէք, որ արդէն անցնուած է այդ դժուարութիւնները եւ պիտի ունենայ հոգեկան գոհունակութիւն:

★ **ԿՈՅՍ** (24 Օգոստոսէն 23 Սեպտեմբեր)  
Ձեր ֆիզիքական վիճակը շատ լաւ է, նոյն ատեն ձեր հոգեկան վիճակը՝ յուսալից եւ ուրախ: Շարունակեցէք նոյն տրամադրութեամբ՝ միշտ ջանալով ձեր առողջութիւնը պահպանել: ★ **ԿՇԻՌՔ** (24 Սեպտեմբերէն 23 Հոկտեմբեր)  
Պիտի չզղջաք, եթէ դուք ձեր շնորհեք հանելի ժամանց մը, ինչպէս՝ Երկուշաբթի օրը արեւմտեան կողմէն: ★ **ԿԱՐԻՃ** (24 Հոկտեմբերէն 23 Նոյեմբեր)  
Ուշադրութիւն ըրէք, որ տան մէջ արկած մը չուրեմնաք: Ձեր գործերը անպարտաւոր մի ընէք, այլ հանդարտութեամբ: Ձանցեք իրագործել ձեր ստանձնած պարտականութիւնները:

★ **ԱՂԵՂՆԱԻՐ** (24 Նոյեմբերէն 21 Դեկտեմբեր)  
Ձեր շարժարկերը անցուցէք ձեր ընտանիքին անդամներուն մօտ, զորս քիչ անգամ կը տեսնէք: Ձանցելի պահեր պիտի ապրիք միասնաբար՝ յիշելով անցեալի օրերը: ★ **ԱՅՅԵՂՋԻԻՐ** (22 Դեկտեմբերէն 20 Յունուար)  
Դրամ պիտի ստանաք, կարեւոր գումար մը, որ պիտի ըլլայ ճիշդ ժամանակին հասած օգնութիւն մը: Օրը յարմար է կատարելու ձեր որոշած աշխատանքը:

★ **ՄՈՎԱՆՈՅ** (21 Յունուարէն 19 Փետրուար)  
Կուրքեք յաջողութիւններ արձագանքել, կ'ուրքեք փայլիլ ու այս մտադրութեամբ պիտի ունենաք կարգ մը յաջող հանդիպումներ: Ապրիլ ք, պիտի ստանաք գնահատական խօսքեր:

★ **ՁՈՒԿ** (20 Փետրուարէն 20 Մարտ)  
Շատ լաւ տրամադրութիւն ունիք, ֆիզիքական առողջ էք, հոգեպէս՝ յուսալի: Կը փափաքիք ամբողջ գիշերը անցընել տօնակա մթնոլորտի մէջ: Ո՛չ մէկ արգելք:

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ԺԱՆՕ ՕՉԱՆԼԷՍԵԱՆԻ մահուան քառասունը անիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 30 Մարտ 2003, Աճառիկապի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ԲԻԺԱՆԴ ՏԵՐ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆԻ մահուան քառասունը անիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 30 Մարտ 2003, Աճառիկապի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր տաճարին մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ՀԱՅՎՈՒՆԻ ՆԱԼԶԱՃԵԱՆԻ (ՇՃԵԱՎ՝ ԳՈՉԱՆԵԱՆ) մահուան քառասունը անիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 30 Մարտ 2003, Ժիւնիէի Ս. Յարութիւն եկեղեցւոյ մէջ, յաւարտ Ա. պատարագի:

ՊԵՏՐՈՍ ՊԱՆՊՈՒՉԱՔԵԱՆԻ մահուան քառասունը անիթով, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Կիրակի, 30 Մարտ 2003, Հայ Կաթողիկէ Ս. Գրիգոր-Ս.Եղիա եկեղեցւոյ մէջ, Տրպպաս հրապարակ, առաւօտեան ժամը 11:00ին:

### ԽԱՉԲԱՈՒ ԹԻՒ 5401

Պատրաստեց՝ Տ.Ս. ԱՂԱՋԱՐԵԱՆ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

<b>ՆՈՐԻՉՈՆԱԿԱՆ</b>	<b>ՈՒՂԱՆԱՅԵԱՆ</b>
1. Բարկ հոտով խունկ - Հայկական ամիսներու ժԸ. օրը:	1. Ճանչուր - Նկարագիր:
2. Աքաբի հայրը - Եւրոպական օդանաւային ընկերութիւն մը:	2. Ողիմպիական «կարմիր» ցամաքամար - Յապալէ:
3. Փքին - Լատին սարկազմի զգեստ:	3. Ջրային թռչուն - Իտալաբնակ ցեղ:
4. Նմոյշ - Չայնանիչ:	4. Կոնակի ոսկոր - Մուրացանի վրայակներէն «... Ազոուր»:
5. Թաթար աշխարհակալ:	5. Նրբախաւ կերպաս - Դրկից տառեր:
6. Այրուբենէն - Մատաղ կոյ:	6. Կայսերական հրովարտակ - Թերթի երես:
7. Ճեղնակ, ցցունք - Արամբի:	7. Միջազգային ընտանիք - Հոմմէական գօրագունը:
8. Վահան Թէքէեանի երկերէն - Կանացի կոշական բառ:	8. Խոպան - Չայնակից գիրեր:
9. Մայրաքաղաք - Գամ:	9. Յունաստանի քաղաքներէն - Սկսելով:
10. Մոցուր - Չուարթ - Եպիսկոպոսական գաւազան:	10. Իգական անուն (հակ.) - Դրոյմ - Սկսելով:
11. Ետին դարձած՝ օտար աղջիկ - Գլանիկ:	11. Երկսայրի տապար - Կարմրախէփ:

**ԹԻՒ 5400**

**ԽԱՉԲԱՈՒՆ**

**ԼՈՒԹՈՒՄԸ**

1	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
2	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
3	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
4	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
5	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
6	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
7	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
8	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
9	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
10	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս
11	Մ	Ս	Ր	Ա	Կ	Ս	Ե	Ս	Ս	Ս

# ՕՐԱՏԵՏՐ

ՓՈՒՍՏՈՒ / ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՄ / ԶՐՕՍԱՇՐՋՈՒԹԻՒՆ

## ԼԻԲԱՆԱՆՅԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳ ԱՐՈՒԵՏՍԱԳԵՏՆԵՐՈՒ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՄՆԵՐ



Լիբանանցի արւեստագետներու կողմէ լիբանանեան ցուցասրահներու մէջ կազմակերպուող հաւաքական թէսիստական ցուցահանդէսներուն շարքը երկար է եւ գրեթէ միշտ հետաքրքրական նորութիւններ կը պարզէ այցելուին: Ստորեւ կը ներկայացընենք լիբանանեան երկու ցուցահանդէսներ, որոնք կը գտնուին իրենց ցուցադրութեան վերջին օրերուն մէջ եւ որոնց կ'արժէ այցելել:

### Ռապիի Սաֆիի գործերն օրհնակ մը

Համրա գտնուող «Չաման» ցուցասրահը մինչեւ 29 Մարտ կը հիւրընկալէ լիբանանցի երիտասարդ գեղանկարիչ Ռապիի Սաֆիի անհատական ցուցահանդէսը, որ կը կրէ «Պլէյսթոցենի» խորհրդով: Նախապէս անհատական թէսիստական այլ ցուցահանդէսներով հանրային կ'արձագանքուի իր անհատական ստեղծագործութիւնները, որոնք կը կրեն արուեստագետին յատուկ ոճը: Ռապիի Սաֆի կը պատկերէ մարդկային

խորհրդաւոր կերպարներ՝ ներկայացուած միութիւն ու վերացապաշտ շունչով: Ան կ'օգտագործէ հողի վառ երանգները, որոնք կը հակադրուին անոր գեղանկարներուն պայծառ ենթահողին: Ռապիի Սաֆիի գործերը կը յատկանշուին մասնաւոր անոր շուրջի նմանող կերպարներով, որոնց անդիմադիւր երեսները եւ ուղղաձիգ կեցւածքը որոշ չափով կը յիշեցնեն թրեմները:

ԳԵՂԱՆԿԱՐԻՉՆԵՐՈՒ ԵՒ ՔԱՆԿԱՎԱԳՈՐԾԵՐՈՒ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԱԿԱՆՑՈՒՄԸ ՅՈՒՅԱՀԱՆԴԵՄ Գեղանկարիչներու եւ

- Նուրգահանդէս, Ելոյթ կ'ուրեմնայ Լիբանանի Ազգային Միմֆոնիք նուագախումբը՝ ղեկավարութեամբ Ռալֆ Լոյմիէի, ժամը 20:30ին, Մէն ժողգէ Եկեղեցւոյ մէջ:  
- Լուսանկարչական ցուցահանդէս՝ Փօլ Ջրէյսի «Էօն քաղաքի գ'իւն կոտա», մինչեւ 29 Մարտ, «Էսփաս Է. Տէ.» ցուցասրահին մէջ:  
- Երաժշտական եւ պարային թատրոն՝ Մանուր Ռահիպիի «Մ'ուր քաղաքի» ժամը 20:30ին. «Քաղցին օրը Լիպան»-ի մէջ:  
- Նկարչական ցուցահանդէս՝ «Մա Նաբի մորթ», Ռաշա Քուրպի Խոնա, «Ռոշէն» ցուցասրահին մէջ, մինչեւ 3 Ապրիլ:  
- Թատրոն՝ «Նօ Էրգիթ», ժամը 20:30ին «Ալ մատի-ն» թատերասրահին մէջ, մինչեւ 29 Մարտ:

Նշենք, որ ցուցահանդէսը կը շարունակուի մինչեւ 28 Մարտ:

### ՕՐԵՐԵՒՈՅԹ

ՈՒՐԱԹ, 28 ՄԱՐՏ 2003
ՊԵՅՐՈՒԹ
ՄԱՍԱՄԲ ԱՄՊՈՏ
ՋԵՐՄԱՍՏԻՃԱՆ
ՅԵՐԵԿ 17°C
ԳԻՇԵՐ 10°C
ԽՈՆԱՌՈՒԹԻՒՆ՝ 67%



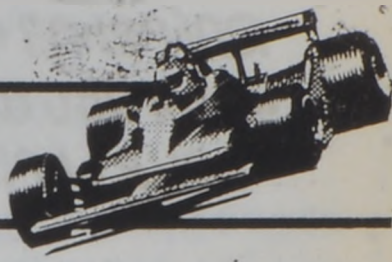
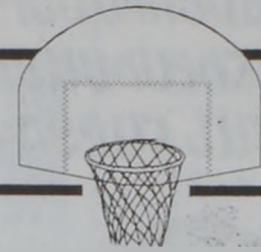
### ԱԶԳԱԿ 50 ՏԱՐԻ ԿՈՒՆԱԶ

28 Մարտ 1953

### ԽԱՐԱԳՐԱԿԱՆ ԵԳԻՊՏՈՍ՝ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Միայնակութիւններու դարաշրջանը իր վախճանիկ կը մտնայ: Ներկայիս աշխարհի երեսին մատի վրայ կը համրուին բազառական իշխանութիւնները, որոնք բոլորովին խորհրդանշական են եւ հետու մինչեւ 19րդ դար միայնակութիւնը յատկանշող մասնաշտկուածութիւնները: Թագաւորութիւններու այս անկումը տեղի ունեցան կ'մ'րոնի միջոցներով, յեղափոխական շարժումներու կողմէ, ինչպէս Մարսալի, Ռուսիոյ, Թուրքիոյ եւ Եգիպտոսի մէջ, կ'մ' ժողովրդական հանրապետուի եւ կ'մ' ալ խաղաղ միջոցներով, ինչպէս Իտալիա: Եգիպտո

# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն - Ա Շ Խ Ա Ր Կ



## Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՇՐՋ. ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ ՆԸԺՄԵԻ ՆՈՐ ՆԱԽԱԳԱՀԸ, ԻՍԿ ՄՈՐԻՅՈՆ ԿԸ ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԷ Հ. Մ. Ը. Մ. Ը

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի Լիբանանի Շրջանային Վարչությունը երկ շնորհալուրական նամակ մը լղծմէ ակումբին, շնորհալուրելով անոր նոր նախագահն ու վարչութիւնը, որոնք ընտրուած էին վերջերս:

Միւս կողմէ, Միջազգային Սկաուտութեան Կապակերպութեան ընդհանուր քարտուղարը՝ Ժաք Մորիյոն շնորհալուրական նամակ մը լղծեց Հ. Մ. Ը. Մ. Ի Լիբանանի Շրջանային Վարչութեան՝ Հ. Մ. Ը. Մ. Ի 90ամեակին առիթով: Նամակին մէջ Մորիյոն վեր առած է Հ. Մ. Ը. Մ. Ի մարդկային ու ազգային արժանիքները, ինչպէս նաեւ իր ժողովուրդին վեհանձն նկարագիրը, շեշտելով Հայկական Յեղասպանութեան փաստը եւ անոր արհաւիրքէն ճողոպրած սերունդներուն դաստիարակութեան մէջ Հ. Մ. Ը. Մ. Ի մեծ դերակատարութիւնն ու անգնահատելի ներդրումը:

## ՍԵՐՊԻԱ - ԿԱԼԷՍ ԶԱԿԱՏՈՒՄԸ ՅԵՏԱԶԳՈՒԱԾ

ԵՆ. Ի. ԷՖ. Ա. ն երէկ յայտնեց, թէ յառաջիկայ Չորեքշաբթի, 2 Ապրիլին, Եւրո - 2004ի գտումի մրցաշարքին զծով տեղի ունենալիք Սերպիա - Կալէս մրցումը յետաձգուած է Օգոստոս 20ին, նկատի ունենալով, որ ներկայիս տակաւին Սերպիոյ մէջ կը տիրէ անապահով կացութիւն, Սերպիոյ վարչապետ Չորան Ճինճիչի սպանութենէն ետք:

Անցեալ շաբաթավերջին, Սերպիոյ մէջ տեղի ունեցած ախոյեանութեան կարգ մը մրցումները զոնփակ տեղի ունեցած էին, ապահովական նկատառումներով:

Թ. Կալէսի մէջ Սերպիոյ մէջ տեղի ունենալիք իր մրցումը յետաձգուեցաւ երկու երկիրներուն ֆետերատիոններուն համաձայնութեամբ:

## ԶԻՏԱՆ ՊԻՏԻ ՍՏԱՆՁՆԷ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԽՄԲԱ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ



Զիցետից Զիտանց

Ֆրանսայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ժաք Մանթիլի երէկ յայտարարեց, թէ Եւրո - 2004ի գտումի մրցաշարքին զծով, իր կազմին կատարելիք յաջողութիւնը երկու մրցումներուն՝ Մալթայի եւ Իսրայէլի դէմ, խմբապետը պիտի ըլլայ Ռէյալ Մատրիտի միջնապահ Ջիցետից Զիտանց: Վերջին չըջանին խմբապետն էր Զիտանցի յետապահ Մարսէլ Տրապի, որ Մանթիլիի կողմէ նկատի չառնուեցաւ՝ իր ֆիզիքական ֆորմայի տեղի կորստուցով ըլլալուն եւ թեթեւօրէն վիրաւոր ըլլալուն պատճառով:

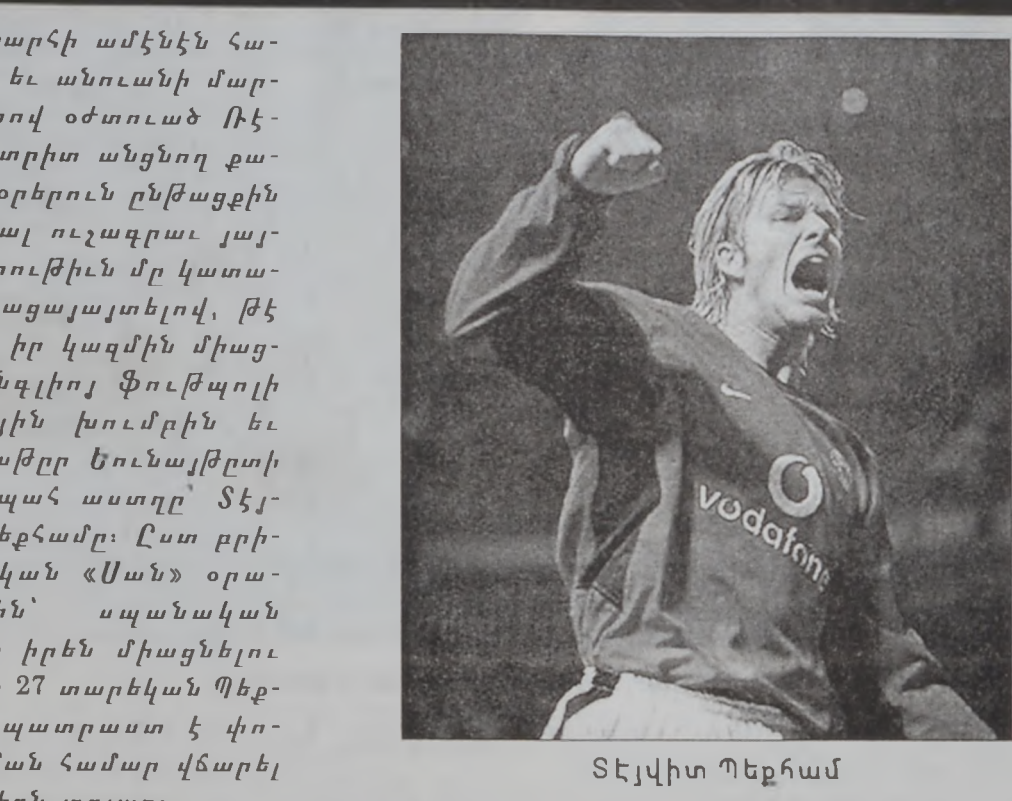
Նշենք, թէ նախքան Զիտանցի խմբապետ նշանակումը, խմբապետ փոխարինելու սիրալոյսով պիտի ընդունէր խմբապետի պաշտօնը ստանձնել, անշուշտ եթէ այդ մէկը իրեն առաջարկուէր:

Մալթայի դէմ տեղի ունենալիք մրցումին (Շաբաթ օր), Ֆրանսայի կազմին պիտի բացակայի Արսենալի յառաջապահ Ռոպէրտ ֆրիլ, որ անցեալ երեքշաբթի օր Զելսիի դէմ տեղի ունեցած մրցումին (Անգլիոյ ըստակ) վիրաւորուեցաւ:

## ԵՆՈՒՎԵՆԹՈՒՄ, ՊԱՅԵՐՆ ՄԻՒՆԻՆ ԵՒ ՄԱՆՉԵՍԹԸՐ ԵՆՈՒՆԱՅԹԸՆ ՀԵՏԱՔՐՔՐՈՒՄԸ ԵՆ ՔԼՈՉՈՎ

Քայքայուած վիճակի գերմանացի միջազգային յառաջապահ Միրոսլաւ Բոզիկ երէկ յայտնեց, թէ առաջարկներ ստացած է Պոնտիֆիկայի երկու խումբերէն՝ Պայէրն Միւնխիլէն եւ Պորտսմա Տորթմունտէն: 24 տարեկան Բոզիկը հետաքրքրուած է նաեւ Մանչեսթըր Եունայթըտ, թէեւ Բոզիկ (որ ծնած է Լեհաստան) մինչեւ 2005 պայմանագրուելուն մը ստորագրած է Քայքայուած վիճակի հետ: Ըստ իտալական «Կազեթթա Տելլո Սփոր» օրաթերթին, Բոզիկը հետաքրքրուած է նաեւ Եուրոպէան:

## ՊԵՔԸԱՍ Ե՞ՒՄ ՊԻՏԻ ՄԻԱՆԱՅ ՌԵԱԼ ՄԱՏՐԻՏԻ



Տէյվիտ Պեքըս

Աշխարհի ամէնէն հարուստ եւ անուանի մարզիկներով օժտուած Ռէալ Մատրիտ անցնող քանի մը օրերուն ընթացքին դարձեալ ուշադրաւ յայտարարութիւն մը կատարեց, բացառապէս թէ իր կազմին միացնելու Անգլիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին եւ Մանչեսթըր Եունայթըտի միջնապահ աստղը՝ Տէյվիտ Պեքըսը: Ըստ բրիտանական «Ման» օրաթերթին՝ սպանական կազմը իրեն միացնելու համար 27 տարեկան Պեքըսը պատրաստ է փոխանցման տարածք վճարել 60 միլիոն տոլար: Ըստ հաստատեց նաեւ Ռէալ Մատրիտի թեքնիք պատասխանատու խորհէ վայտանո: Իր կազմին միացնելու համար Զինետին Զիտանը, Ռէալ Մատրիտ փոխանցման համար վճարած էր 72 միլիոն տոլար, իսկ Ռոնալտոյի փոխանցման համար՝ 45 միլիոն տոլար: Ըստ Ռէալի ճշգրտ գումարին, այժմ Պեքըսը աւելի սուղ կ'արժէ, քան Ռոնալտոն: Մակայն հարցական է, թէ արդեօք անգլիական կազմը հարթերը մը՝ «Լանտըն Իվինիկ Սթընտըրտ»-ի համաձայն, Ռէալ Մատրիտ պատրաստ է Արսենալի ֆրանսացի մարզիկներ ֆութբոլ Վիլիյամսի եւ Ռոպէրտ ֆրիլէսի համար վճարել 52 միլիոն տոլար: Սպանական «Մունտո Տելեֆոնիկո» օրաթերթին համաձայն, Ռէալ Մատրիտ կը մտադրէ նաեւ Պեքըսը գնելու պարագային Մանչեսթըր Եունայթըտի փոխ տալ Լուիս Ֆիլիպին:

## ԵՆ. ՊԻ. ԷՅ.

## ՏԻԹՐՈՅԻԹ ՓԻԱԹԸՆՉ ԵՒՄ ՀԱՍԱԻ ՓԼԷՅՈՖԻ

ԵՆ. ՊԻ. Էյ. Ի երէկուան մրցումներուն, Կեդրոնական գօտիի (Արեւելեան շրջան) պարագլուխի դիրքը գրաւող Տիտրոյի ֆութբոլիստ 102-99 արդիւնքով պարտութեան մատնելէ ետք Աթլանթա Հոքսը, հանդիսացաւ չորրորդ խումբը, որ ապահովեց փութբոլի մրցումներուն իր տոնը: Հակառակ անոր որ նախապէս Տալաս Մալթայի, Սան Անթոնիո Սփորթս եւ Սաքրամենթո Քինկ ապահոված էին իրենց տոնը, սակայն Փիլադելֆիա 76-ը Դիւքսը առաջին խումբը, որ Արեւելեան շրջանին ապահովեց իր տոնը:



Տըք Նովիթցի (թի 41), որ կը փորձէ գերազանցել մրցակից մը

Տըք Նովիթցի (թի 41), որ կը փորձէ գերազանցել մրցակից մը Տալաս Մալթայի 114-107 արդիւնքով պարտութեան մատնեց դաշտին տերերը՝ Քլիփսթըյը: Նիք Վան Էքսը (Տալաս) նշանակեց 29 կէտ, իսկ անոր խմբակից Տըք Նովիթցի 27 կէտ, 11 ռիպաւնտ եւ 4 էփսը:

Ինտիանապոլիս մէջ, Ֆիլադելֆիա Սիքսըս 91-85 արդիւնքով պարտութեան մատնեց դաշտին տերերը՝ Ինտիանա Փէյսըրս: Յարապակէ մարզիկներէն Մայքլ Էլլըրսըն բաւականացաւ միայն 22 կէտով եւ 10 էփսըով, իսկ անոր խմբակից Էրիք Սիւս 18 կէտով: Նի Ճըրջի մէջ, Նիքսը կարեւոր յաղթանակ մը արձանագրեց, երբ 101-95 արդիւնքով պարտութեան մատնեց Նի Եորք Սիքսը: Նիքսը մարզիկներէն Մայքլ Էլլըրսըն նշանակեց 24 կէտ եւ 10 ռիպաւնտ, իսկ Նիքսը մարզիկ Մայքլ Էլլըրսըն 24 կէտ: Լու Անճելլի մէջ,

Միլուոքի Պաքս 108-103  
Նի Ճըրջի Սանյ - 103  
Պոսթըն Սէյթիքս 101-99  
Լոս Անճելլոս Լէյ-Լոս Անճելլոս Քլիփսթըյըր - 114-107

Ստորեւ՝ դասաւորումը (նշենք, թէ աստղանիշ կրող խումբերը, ապահոված են փութբոլի մրցումներուն իրենց տոնը):

ՊԱՐԵՒԵՆԱՆ ՇՐՋԱՆ

(ԱՍԻԱՆՏԵԱՆ ԳՕՏԻ)	ՑԱՂԹ.	ՀԱԻ.
Նի Ճըրջի Նիքս	43	28
Ֆիլադելֆիա Սիքսըրս	42	28
Պոսթըն Սէյթիքս	38	34
Օրլանտո Մէյթիք	38	34
Ուաշինկթըն Ուիլիքս	34	37
Նի Եորք Սիքս	32	40
Մայքլսի Հիք	22	50

(ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ԳՕՏԻ)

Տիտրոյի ֆութբոլիստ * Ինտիանա Փէյսըրս	ՑԱՂԹ.	ՀԱԻ.
Նի Օրլինս	41	30
Միլուոքի Պաքս	40	32
Աթլանթա Հոքս	34	38
Աթլանթա Հոքս	29	44
Շիքսօ Պոլս	26	46
Թորոնթո Ռեյթըրս	22	48
Քլիփսթըյըր Քալիֆորնիա	14	54

ՊԱՐԵՄՏԵԱՆ ՇՐՋԱՆ

(ՄԻՊԱՐԵՒԵՆԱՆ ԳՕՏԻ)	ՑԱՂԹ.	ՀԱԻ.
Տալաս Մալթայի * Սան Անթոնիո Սփորթս	54	17
Միլուոքի Վոլվոյ	50	20
Նի Եորք Սիքս	46	26
Նի Եորք Սիքս	42	29
Հիուսթըն Ռոքեթս	37	34
Մեմֆիս Կրիպիդ	26	45
Տենսի Նակթըք	16	56

(ՆԱՂԱՂԱԿԱՆ ԳՕՏԻ)

Սաքրամենթո Քինկ * Փորթլենտ Թրէյլ Պլէյբոյ	ՑԱՂԹ.	ՀԱԻ.
Լոս Անճելլոս Լէյթըրս	50	21
Ֆիլադելֆիա Սիքս	44	27
Լոս Անճելլոս Լէյթըրս	41	30
Նի Ճըրջի Սանյ	37	34
Կոլորադո Սթըյթ Ուորիք	35	37
Միլուոքի Սիքս	33	37
Լոս Անճելլոս Քլիփսթըյըր	22	49

Ստորեւ՝ այսօրուան մրցումներուն յայտագիրը. Միլուոքի Վոլվոյ - Օրլանտո Մէյթիք, Հիուսթըն Ռոքեթս - Սան Անթոնիո Սփորթս, Լոս Անճելլոս Քլիփսթըյըր - Սաքրամենթո Քինկ

